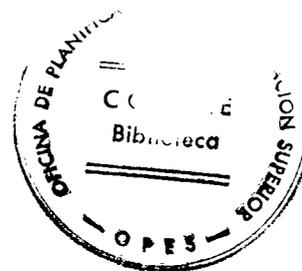


OPES 13/11/2001 v.1



ESTA OBRA ES PROPIEDAD DE LA
BIBLIOTECA DEL
CONSEJO NACIONAL DE RECTORES
ACTIVO NUMERO: 8532



**DICTAMEN SOBRE LA PROPUESTA DE CREACIÓN DEL BACHILLERATO EN
ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS EN LA
UNIVERSIDAD NACIONAL**

OPES-31/2001

Noviembre, 2001

420.7

C-d Consejo Nacional de Rectores. Oficina de Planificación de la
OPES 31/2001 Educación Superior

Dictamen sobre la propuesta de Creación del
Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos en
la Universidad Nacional / Consejo Nacional de Rectores,
Oficina de Planificación de la Educación Superior. -
San José C.R., CONARE, OPES : Publicaciones, 2001.
62 p. ; 28 cm.

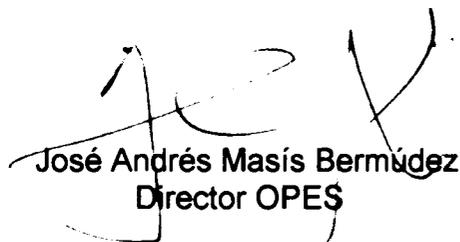
1. INGLÉS - ESTUDIO Y ENSEÑANZA . 2. UNI-
VERSIDAD NACIONAL. 3. PERFIL PROFESIONAL. 4.
PLAN DE ESTUDIOS-PROGRAMAS. I. TÍTULO.

Presentación

El estudio que se presenta en este documento, (OPES-31/2001) se refiere al dictamen sobre la propuesta de creación del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos en la Universidad Nacional.

El dictamen fue realizado por el M. Sc. Alexander Cox Alvarado, Investigador III de la División Académica de la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES). La revisión estuvo a cargo de la M. Ed. Jeannette Fallas Monge, Jefe de la División citada.

El presente dictamen fue aprobado por el Consejo Nacional de Rectores en la sesión 36-01, artículo 3, inciso b), celebrada el 10 de diciembre, 2001.



José Andrés Masís Bermúdez
Director OPES

**DICTAMEN SOBRE LA PROPUESTA DE CREACIÓN DEL
BACHILLERATO EN ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS
EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL**

ÍNDICE DE TEXTO

	<u>PÁGINA</u>
1. Introducción	1
2. Justificación de la carrera	1
3. Objetivos del plan de estudios	6
4. Perfil profesional	7
5. Requisitos de ingreso	13
6. Plan de estudios, programas, duración y requisitos de graduación	13
7. Carreras afines en la Educación Superior Estatal	13
8. Trabajo que desempeñaría el graduado	13
9. Personal docente	14
10. Recursos necesarios para establecer el Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos	14
11. Conclusiones	14
12. Recomendaciones	15

ÍNDICE DE ANEXOS

<u>ANEXO A:</u>	Plan de Estudios del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos	16
<u>ANEXO B:</u>	Programas de los Cursos del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos	20
<u>ANEXO C:</u>	Profesores de los Cursos del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos	55
<u>ANEXO D:</u>	Profesores del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos y sus grados académicos	58

1. Introducción

La Rectora de la Universidad Nacional envió al Consejo Nacional de Rectores (CONARE), en nota R-1306-2001 del 13 de junio de 2001, la solicitud de apertura del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos, con el objeto de iniciar los procedimientos establecidos en el *Fluxograma para la creación de nuevas carreras*¹. El CONARE acordó en la sesión 18-01, del 26 de junio de dicho año, que la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) realizara el estudio correspondiente.

El Programa será desarrollado de forma conjunta por la División de Educación Básica del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) y la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Facultad de Filosofía y Letras.

2 Justificación de la carrera

La Universidad Nacional justifica de esta manera la apertura del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos:

“El presente plan de Estudios [...] nace como producto del análisis de diferentes variables tanto endógenas como exógenas, las cuales se desarrollan en el presente apartado.

Dimensión interna

La formulación de este plan de estudios, retoma la trayectoria histórica del quehacer universitario y responde, en forma directa, a las metas y fines de las diferentes instancias de la Universidad Nacional (UNA). Ésta, desde su nacimiento en 1973, se ha planteado como uno de sus retos atender las demandas de la sociedad; en este sentido, procura y ha procurado mantener una estrecha relación entre la producción de conocimientos y su aplicación al medio, teniendo como norte la generación de una producción intelectual que pueda servir como base para la necesaria transformación social. Esta perspectiva epistemológica y social institucional se ha plasmado en el espíritu de la Ley Orgánica de su creación, pero se manifiesta, con mayor énfasis, por un lado, en el Estatuto Orgánico de 1976 y, por otro, en el Estatuto Orgánico vigente. Esa vocación de pertinencia social, es resumida en el Informe del Rector 1995-2000 (Mora, 2000) de la siguiente forma :

“Desde su creación, los aportes más significativos de la Universidad Nacional a la sociedad costarricense han sido la creación de conocimientos, la formación de profesionales de excelencia en áreas estratégicas para el desarrollo nacional y la formulación de propuestas e ideas orientadoras del desarrollo del país” (p. 14).

Por otro lado, el artículo 3° del Estatuto Orgánico, establece como fines de la Universidad Nacional, y en concordancia con lo señalado en el Preámbulo, esa misión universitaria a la que deben estar llamadas todas las carreras y actividades académicas de la institución, señalando que la Universidad Nacional debe:

a) Contribuir al fortalecimiento de la identidad nacional y al desarrollo de una cultura propia al servicio de la paz y de la libertad. Crear, cultivar y difundir el conocimiento en las ciencias, las letras, las artes y todas las manifestaciones de la cultura que le sean asequibles. Lograr el desarrollo integral de todos los miembros de la comunidad universitaria y promover una formación humanística ; b) Promover y generar propuestas de transformación social y de desarrollo integral para el logro de una sociedad próspera, justa y libre ; c) Contribuir al perfeccionamiento de la democracia plenamente participativa (Estatuto Orgánico, 1993, p. 6).

De esa forma, los planes de estudio presentados, vienen a consolidar los más profundos, y necesarios intereses de la UNA para con la comunidad nacional, sobre todo teniendo presente que el desarrollo social es cambiante y dinámico.

Por otro lado, la formulación de este plan de estudios desarrollado en forma conjunta por el Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), particularmente por la División de Educación Básica (DEB) y por otra parte la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje (ELCL) de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional, se encuentra en consonancia con los más altos ideales y metas de las instancias ejecutoras. De esa forma en la descripción de la naturaleza del CIDE (1998), se indica, que dicho Centro se caracteriza entre otras cosas por: “La formación, capacitación y actualización profesional de educadores para los ámbitos de educación formales y no formales” (p.1). Y dentro de las áreas de desarrollo del CIDE, se señala, “La formación de educadores y educadoras”(p. 3).

Es decir, la función básica del CIDE, se vincula directamente con la formación de profesionales en educación, la que debe ser una respuesta oportuna y precisa, en un mundo en constante transformación, todo lo cual hace necesaria y pertinente la generación de nuevos planes de estudio. Además, es importante indicar que el plan de estudios aquí presentado intenta ser una respuesta actualizada a dicha formación y constituye una síntesis de la trayectoria histórica del trabajo académico de la División de Educación Básica y de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje.

En el caso de la División de Educación Básica, el trabajo en el campo de I y II ciclos de la Educación General Básica, ha sido parte integrante de su quehacer histórico, y las raíces de la actual institución se vinculan directamente con la Escuela Normal de Costa Rica. La División de Educación Básica ha procurado al igual que la

Escuela Normal promover una respuesta educativa pertinente y con amplio sentido crítico de la función social de la educación.

Este sentimiento crítico de ubicación, de los planes de formación de la División de Educación Básica, ha procurado hacer evidente en sus actividades académicas esta vocación de análisis social, generando esfuerzos para formar educadores en sus especialidades, de cara a la realidad situacional costarricense y en el contexto de renovadas concepciones educativas. Este reto impone por un lado, el estar al día con las evaluaciones de la realidad socioeconómica costarricense, de sus necesidades y expectativas en el marco de una nación no desarrollada, y por otro lado, generar procesos de investigación que permitan estudiar y experimentar con elementos aportados por la vanguardia de las innovaciones pedagógicas, para proponer nuevos modelos educativos.

De lo anterior, es importante inferir que la formación profesional de nuevos graduados, no se concibe divorciada de los esfuerzos de investigación y extensión que realiza la DEB, como tampoco de los procesos de innovación educativa que se llevan a cabo en las actividades de docencia propiamente. Se concibe, por lo tanto, el desarrollo de la investigación, la docencia y la extensión, de manera integrada en y desde la realidad concreta. Es así como se cree poder facilitar la retroalimentación y comprensión de la realidad educativa a la que se debe y se pretende responder con este plan de estudios.

Siguiendo lo anterior, es importante mencionar que la DEB, ha logrado alcanzar un crecimiento en diferentes áreas del conocimiento vinculadas con la Educación; de esa forma se perfila, sobre todo, un desarrollo en cuanto a: la educación como un elemento socio-cultural e histórico, la educación como un elemento del desarrollo humano integral, lo cual converge en una posición pedagógica científica, entendiendo la Pedagogía como la Ciencia que analiza y estudia la educación en sus diferentes manifestaciones. Así como el estudio de nuevas tendencias pedagógicas, que sientan las bases para el abordaje propio de las diferentes temáticas de los cursos.

Por otra parte, desde el punto de vista lingüístico-metodológico, un programa que persiga la enseñanza de una lengua extranjera a niños de I y II ciclos requiere, que los docentes posean una sólida formación. Cabe mencionar en este sentido, la diferencia existente entre las condiciones que inciden en el proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera para adolescentes y adultos con respecto a uno que se centra en la atención de niños escolares. Los estudios realizados en este campo confirman que dichos procesos difieren sustancialmente en términos de principios teóricos influyentes, metodología, planeamiento, técnicas de enseñanza, materiales, diseño del sílabo y evaluación. Dicho conocimiento, no forma parte de los programas de formación en la enseñanza de una lengua extranjera en el país, lo cual repercute en el desempeño satisfactorio de los docentes que están enseñando a niños y niñas en la infancia y niñez.

Además, es importante mencionar que la Universidad Nacional tiene entre su áreas prioritarias la educación y la enseñanza de lenguas extranjeras como factores

esenciales de desarrollo y superación del país. De esta manera, la Universidad Nacional ha promovido múltiples programas, proyectos de docencia, extensión e investigación para alcanzar este objetivo. Este programa de formación de docentes no es la excepción en la contribución, por parte de la institución para mejorar el desarrollo del país. En un contexto más específico, la escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, contempla entre sus áreas de desarrollo la enseñanza de lenguas extranjeras, entre las que se encuentran los idiomas Inglés y Francés. En este sentido, para la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje el plan de estudios propuesto es de vital importancia para responder a las necesidades de la población infantil costarricense. En general, la experiencia de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje en la Enseñanza de una lengua extranjera (Inglés o Francés) es parte de su quehacer y misión institucional, y se cuenta con experiencia en el caso específico de I y II ciclo, mediante el trabajo en proyectos de extensión vinculados con la capacitación a maestros que trabajan con la enseñanza de una segunda lengua.

Dimensión externa

Conscientes de que todo diseño curricular se desarrolla y construye dentro de un contexto externo, constituyéndose en una respuesta institucional a dicho contexto, es que se aborda la dimensión externa del presente plan de estudios.

En la actualidad presenciamos una de las coyunturas históricas de mayor trascendencia, el mundo como un todo se aboca a un proceso de globalización; dicho fenómeno afecta al ser humano de manera integral y demanda nuevas propuestas educativas. Uno de los hechos aparejados a la globalización lo constituye la modificación en los patrones de comunicación. En la actualidad, se requieren pautas y mecanismos de comunicación homogéneos que permitan un diálogo directo y preciso entre diferentes sociedades y países. El manejo de diferentes lenguas extranjeras se vuelve cada vez más urgente e imprescindible. En el caso nacional, tal realidad se vuelve más urgente e imperiosa, ya que para el país se hace necesaria la inserción económica, social, política y cultural dentro del marco de la globalización. El manejar mecanismos de comunicación de naciones desarrolladas abre la posibilidad de establecer un diálogo en una posición más horizontal, y genera ventajas comparativas para la inserción oportuna de nuestro país en el contexto mundial y en la cultura de la globalización. Un plan de estudios que se oriente a la formación de docentes en Pedagogía y Enseñanza de una lengua extranjera para I y II Ciclos de la Educación General Básica, es un proyecto que pretende constituirse en una respuesta ante este reto, ya que repercute directamente en los mecanismos de comunicación de la población infantil en este momento y de una población adulta en el futuro. Es decir, que el desarrollo y las necesidades del mundo actual requieren de un sistema educativo que forme a los ciudadanos de generaciones futuras para que sean capaces de enfrentarse sin dificultades a los retos del mundo postmoderno, específicamente para involucrarse en campos laborales que tienen que ver con el desarrollo de la economía, las comunicaciones, las relaciones culturales y el desarrollo científico tecnológico, entre otros. Dentro de este contexto mundial el aprender Inglés como lengua extranjera le brindará al futuro ciudadano costarricense la oportunidad de

integrarse con una mejor formación educativa y una visión de mundo más amplia al proceso de globalización que caracteriza al mundo actual.

Las nuevas generaciones requieren, del conocimiento y manejo de lenguas extranjeras para su integración en el mundo actual. Recordemos que la niñez costarricense se encuentra en un mundo que puede ser definido en términos de globalización, ambientes virtuales, redes internacionales, uso de tecnología. Se supone, entonces que si los niños y niñas tienen acceso al aprendizaje de una lengua extranjera, estaremos, por ende, ofreciéndoles la oportunidad de hacer un mejor aprovechamiento de sus capacidades comunicativas.

Hoy día, es una necesidad incuestionable que toda persona pueda comunicarse adecuadamente, ya no sólo en su lengua materna, sino también en alguna lengua extranjera, que le permita establecer relaciones e interacciones efectivas en diversos ambientes.

Por otra parte, también es importante recalcar que el aprendizaje de una lengua extranjera, que esté enmarcado con una visión clara de fortalecer la propia identidad cultural y basada en el uso correcto de la lengua materna, contribuiría sin lugar a dudas, en la formación de mejores ciudadanos, quienes estarían listos para enfrentar las demandas del futuro y que podrían establecer relaciones de mejor calidad en esta aldea global. De lo anterior, se desprende que el aprendizaje de una lengua extranjera debe permitir una mejor valoración de la cultura y lengua propias, y por ende el fortalecimiento de la identidad cultural y desarrollo individual.

Actualmente el Ministerio de Educación Pública de Costa Rica ha venido desarrollando un Programa de Lenguas Extranjeras, y muchos de los interrogantes planteados anteriormente, son parte de las iniciativas y respuestas dadas por ese programa; de ahí la importancia de fortalecer y contribuir con el mismo. No obstante, una de las debilidades básicas de ese programa así como de los esfuerzos del Ministerio de Educación Pública por desarrollar planes de enseñanza de una lengua extranjera en las escuelas del país, lo es la carencia de un personal especializado en la atención de niños de 7 a 13 años. La mayoría de docentes que enseñan una lengua extranjera en I y II ciclos no cuentan con la formación profesional requerida y especializada, razón por la cual el Ministerio de Educación Pública ha planteado como uno de sus objetivos centrales contar con programas interinstitucionales que formen y actualicen a los educadores del primero y segundo Ciclo que trabajan en la enseñanza de una segunda lengua. Para este fin, el Ministerio de Educación Pública ha manifestado la necesidad del aporte de las universidades estatales que garantice los recursos humanos necesarios para la atención de niños que asisten al I y II ciclos en la enseñanza de una lengua extranjera. Según información suministrada por las autoridades del Ministerio de Educación Pública, al inicio solamente 40 profesores de primaria se capacitaron (no formados) y, éstos se han dado a la tarea de cumplir un papel multiplicador. Para 1998 se tenía como meta del Ministerio de Educación Pública capacitar 500 profesores y profesoras para atender cerca de 100 000 niños y niñas en centros educativos públicos de primaria. Para el 2001 estas acciones llevan a la conclusión de que existen demandas y necesidades que no pueden ser resueltas

con programas de capacitación por lo cual se requiere además de un plan de formación. Es en este contexto que surge la respuesta de la Universidad Nacional al proponer el Plan de Estudios aquí esbozado. Por consiguiente, la Universidad Nacional, por medio de la División de Educación Básica del CIDE, y de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje estaría brindando un aporte muy valioso en la formación de docentes idóneos en este campo.”²

3. Objetivos del plan de estudios

Según la Universidad Nacional, los objetivos del plan de estudios son los siguientes:

“

- Formar profesionales competentes en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos.
- Favorecer la formación de educadores y educadoras en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos que identifiquen los aportes de la pedagogía en los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Formar educadores y educadoras en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos que sustentados en los aportes de la pedagogía promuevan y ejecuten profesionalmente los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Promover la formación de educadores y educadoras en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos conocedores de su papel como sujetos sociales, históricos y culturales.
- Favorecer la formación de educadores y educadoras en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos como personas y profesionales, de tal manera que promuevan el desarrollo de las potencialidades en sí mismos y en los educandos.
- Propiciar la formación de educadores y educadoras en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos que sean sensibles y concientes de sus potencialidades y de las de sus alumnos y grupos a cargo.
- Desarrollar en la formación de los educadores y educadoras en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos una mentalidad crítica y propositiva frente a otras realidades sociales, históricas y culturales desde una perspectiva pedagógica.
- Propiciar la mejora de las condiciones para el desarrollo del Inglés como lengua extranjera en el país.

- Formar educadores y educadoras angloparlantes con un dominio avanzado de la lengua.
- Promover la comprensión y tolerancia de otras culturas diferentes a la materna.
- Contribuir a la formación integral de la niñez costarricense de 7 a 13 años por medio del aprendizaje del idioma inglés.
- Responder a los retos educativos nacionales mediante la formación profesional en el área de la enseñanza de una lengua extranjera (inglés).”³

4. Perfil profesional

Según la Universidad Nacional, el perfil profesional del graduado de la carrera propuesta es el siguiente:

Saber conceptual:

- Elementos básicos de ciencia y conocimiento sistemático.
- Evolución pedagógica histórica y epistemológica.
- Relación y polémica entre Pedagogía y Ciencias de la Educación.
- Tendencias Actuales de la Pedagogía y las Ciencias Pedagógicas.
- Diferencias conceptuales entre investigar, evaluar y sistematizar.
- Teoría sobre la investigación en el aula como proceso de reflexión y análisis de la docencia y otras situaciones de aula.
- Fundamentos teórico-prácticos sobre diferentes mecanismos de sistematización de experiencias: portafolios, diarios de campo, entrevistas, bitácoras, cuadernos de información pedagógica.
- Desarrollo del ser humano (biosociopsicocultural).
- Etapas del desarrollo humano del niño entre 0 y 15 años.
- Necesidades educativas (estilos y ritmos de aprendizaje, diferencias individuales, dificultades de aprendizaje).
- Aspectos del desarrollo cognitivo y del aprendizaje así como sus interrelaciones,
- Teorías del aprendizaje: sociales, cognitivas, socio-cognitivas.

- Teorías de las inteligencias múltiples y emocional.
- Enfoques didácticos desarrollados en la Educación Básica y sus implicaciones en los diferentes elementos del planeamiento a nivel institucional y de aula.
- Teorías de la enseñanza.
- Relación entre escuela, familia, comunidad, sociedad y cultura desde una perspectiva ecológica de la realidad.
- Espacios en que se desarrolla la escuela costarricense: rural, urbano, urbano y rural marginal.
- Manejo de grupos de 6 a 15 años.
- Conducción de trabajo con padres y agentes comunales.
- Aspectos educativos relacionados con sujetos que presentan discapacidades.
- Estrategias y técnicas para la adecuación curricular
- El lenguaje y sus componentes, las interrelaciones del lenguaje con otras áreas del desarrollo.
- Bases biológicas y psicolingüísticas del aprendizaje.
- Estilos y habilidades cognitivas del aprendizaje del idioma nativo y extranjero.
- Estrategias didácticas para atender diversos estilos cognitivos de aprendizaje: cooperativo, co-aprendizaje, aprender a pensar, aprender a aprender .
- Factores, habilidades sociales y afectivas vinculadas al aprendizaje de la lengua nativa y extranjera.
- Teorías y enfoques sobre los procesos de comunicación entre seres humanos.
- Procesos y teorías sobre desarrollo del lenguaje.
- Elementos relacionados con problemas y disfuncionalidades en los procesos de comunicación y desarrollo del lenguaje.
- Reglamento de evaluación de los procesos de enseñanza y aprendizaje del Ministerio de Educación Pública.
- Reglamento y normativa sobre el comportamiento de los alumnos en los centros educativos.
- Principales enfoques metodológicos en educación Básica y sus implicaciones didácticas.

- Manejo del planeamiento didáctico.
- Concepto y relación entre didáctica y currículum.
- Conoce diferentes técnicas para la elaboración de materiales didácticos.
- Conceptualización en torno a la evaluación de los aprendizajes.
- Evaluación, poder y sociedad.
- Evaluación y paradigmas.
- Implicaciones sociales, políticas, económicas e ideológicas de la evaluación.
- Conceptualización en torno a los conceptos de cultura y sociedad.
- La lengua y los procesos de construcción lingüísticos como manifestaciones culturales.
- Problemática intercultural en educación.
- Conocimiento de las bases teóricas y producción en las áreas de expresión musical, escénicas, plástica, literaria.
- Concepción del arte como medio idóneo para el desarrollo integral del sujeto.
- Conoce las funciones de los materiales didácticos en el desarrollo del currículo en I y II Ciclos.
- Conoce la función de promoción de aprendizajes que cumple el material didáctico.
- Conocimiento de programas computacionales relacionados con los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- La televisión, la radio, el audio, el video, y la computadora como herramientas de aprendizaje.
- Conceptos de ética y valor.
- Conceptualización en torno a los valores sociales e individuales.
- Teoría y normativa sobre los derechos humanos y derechos de la niñez

Saber procedimental:

- Analiza los procesos científicos y sistemáticos de producción de conocimiento.
- Observa y sistematiza los datos adjuntos al hecho educativo.
- Sistematiza procesos de aula actuando como observador externo.

- Sistematiza procesos pedagógicos en los cuales actúa como actor protagónico.
- Analiza los productos de su acción pedagógica para el mejoramiento de su práctica profesional.
- Aplica diferentes técnicas de sistematización de experiencia en las aulas.
- Integra los conocimientos de desarrollo biopsicosocial en su práctica cotidiana.
- Posee capacidad de acción en forma crítica y creativa dentro de su ámbito laboral.
- Relaciona en su práctica de aula los conceptos de desarrollo cognitivo y las teorías del aprendizaje, inteligencias múltiples e inteligencia emocional
- con elementos didácticos y curriculares tales como contenidos, estrategias y procesos evaluativos.
- Capacidad de inducción de los diferentes modelos didácticos aplicados en las aulas a partir de la contrastación teoría-práctica.
- Ejecución de diferentes formas de planeamiento didáctico, como producto de la reflexión teórica de los supuestos epistemológicos que los sustentan.
- Autoanálisis de su propia práctica didáctica, y su relación con la concepción epistemológica que la sustenta.
- Investiga los diferentes ámbitos en que trabajará como profesional: escuela, familia, comunidad, sociedad y cultura.
- Analiza la función social que cumplen y han cumplido esos grupos en forma crítica.
- Desarrolla propuestas de trabajo con los grupos vinculados, con el desarrollo educativo del niño.
- Desarrolla acciones didácticas y curriculares para la atención de personas con discapacidades.
- Aplica los aspectos teóricos sobre el aprendizaje del lenguaje y las estrategias didácticas para atender diferentes estilos de aprendizaje en el aula escolar.
- Diagnostica niños con problemas de comunicación y desarrollo del lenguaje.

- Formula mecanismos de atención para niños con problemas de desarrollo del lenguaje y comunicación, en cooperación con especialistas y profesionales de ese campo.
- Interpreta y aplica con sentido crítico la normativa vigente en materia de evaluación de aprendizajes y comportamiento de los educandos
- Ejecuta diferentes formas de planeamiento didáctico
- Relaciona lógicamente el planeamiento didáctico con enfoques curriculares.
- Elabora, selecciona y utiliza materiales didácticos.
- Compara análisis críticos en evaluación, con la realidad escolar.
- Investiga sobre la existencia y caracterización de productos culturales autóctonos y foráneos.
- Incorpora en su práctica cotidiana la dimensión intercultural.
- Instrumentalización de la expresión artística como un medio para facilitar el desempeño profesional docente.
- Integración de las diferentes manifestaciones artísticas.
- Confección de productos artísticos para el disfrute y el aprendizaje.
- Elabora material didáctico teniendo presente el medio.
- Promueve procesos de aprendizaje mediante el uso y selección de materiales didácticos.
- Aplicación de programas computacionales en el ámbito educativo.
- Uso de la computadora, la radio, la televisión, el audio en el aula.
- Análisis sobre la aplicación práctica en la escuela, el aula y la sociedad de los derechos humanos y de la niñez.

Saber actitudinal:

- Aprecia el papel de la pedagogía como ciencia de la educación, y el aporte de diferentes ciencias auxiliares a la comprensión del hecho educativo.
- Valora su desempeño profesional como una actividad cambiante y susceptible de mejoramiento.
- Analiza y juzga la toma de decisiones en situaciones escolares y de aula.

- Valora al ser humano en una dimensión integral, como sujeto perfectible y dinámico.
- Valora la relación lógica que existe entre desarrollo cognitivo teorías del aprendizaje-inteligencias múltiples e inteligencia emocional y procesos didácticos y curriculares.
- Valora las implicaciones que se derivan de la aplicación de diferentes enfoques didácticos, en el proceso educativo de los niños y las niñas.
- Comprende desde su cotidianidad la lógica de actuación de los grupos humanos con los que se relaciona.
- Es sensible ante las necesidades e intereses de los grupos con los que interactúa.
- Aprecia las diferencias individuales, y culturales.
- Es sensible ante los procesos de aprendizaje de una lengua extranjera por parte de los niños y niñas escolares.
- Es sensible ante las personas con disfunciones en sus mecanismos de comunicación, brindándoles espacios de superación.
- Problematisa en torno a la normativa vigente en materia de evaluación de aprendizajes y comportamiento de los alumnos.
- Valora el papel del planeamiento didáctico en el aula como una forma técnica profesional de desarrollar el proceso de enseñanza y aprendizaje.
- Valora críticamente la función social de la evaluación.
- Aprecia su propia cultura a partir del intercambio y estudio con otras manifestaciones culturales.
- Valora el arte como un medio para lograr la sensibilización del sujeto y facilitar de esa manera una visión holística y humanística del entorno.
- Valora crítica y estéticamente el material didáctico utilizado en el aula escolar.
- Valora la función mediadora en los aprendizajes que cumple el material.
- Valoración crítica del impacto de los aportes de la revolución tecnológica e informática en la educación.

- Reflexiona sobre la necesidad de explicitar y vivenciar valores universales que dignifiquen al ser humano como tal.

5. Requisitos de ingreso

Haber aprobado la Educación Secundaria, cumplir con el proceso de admisión a la Universidad Nacional y aprobar el proceso de selección a la carrera establecido en forma coordinada por la División de Educación Básica del CIDE y la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Facultad de Filosofía y Letras .

6. Plan de estudios, programas, duración y requisitos de graduación

El plan de estudios de la carrera propuesta se muestra en el Anexo A. Todos los trimestres tienen doce créditos que incluyen cuatro cursos de tres créditos. Al terminar el sexto trimestre el estudiante obtiene el grado asociado de Diplomado con 72 créditos. El plan de estudios completo del Bachillerato consta de 144 créditos, repartidos en doce trimestres. Estos cursos incluyen los *Estudios Generales* y la *Práctica Supervisada*. Los programas de los cursos se presentan en el Anexo B. Para graduarse el estudiante debe aprobar todos los cursos del plan de estudios.

7. Carreras afines en la Educación Superior Estatal

La carrera más afín a la propuesta es el Bachillerato en Enseñanza del Inglés impartido tanto en la Universidad de Costa Rica, como en la Universidad Nacional. No obstante, estas carreras se enfocan más al aprendizaje del Inglés en enseñanza secundaria.

8. Trabajo que desempeñaría el graduado en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos

Los graduados de la carrera propuesta trabajarían en instituciones educativas de I y II Ciclos de la Educación General Básica, enseñando inglés de acuerdo con el proyecto del Ministerio de Educación Pública sobre la enseñanza de lenguas extranjeras en educación primaria.

9. Personal docente

La carrera se impartirá conjuntamente entre la División de Educación Básica y la Sección de Inglés de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje. La División de Educación Básica imparte la carrera de Educación para I y II Ciclos. Los nombres de los profesores de la carrera propuesta aparecen en el Anexo C.

10. Recursos necesarios para establecer el Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos

En relación con los recursos docentes necesarios para el desarrollo del Programa, según la Universidad Nacional “se aprobó que se otorgarían las plazas requeridas, una vez que el Programa estuviera aprobado por todas las instancias y listo para ponerse en marcha”. Las clases se impartirán en aulas de la Universidad Nacional. En cuanto a los materiales bibliográficos requeridos para el desarrollo de la carrera, se cuenta con la Biblioteca Joaquín García Monge y con el Centro de Información y Documentación en Educación, Niñez y Familia. El CIDE cuenta con laboratorios de cómputo para sus estudiantes y la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje pondrá a la disposición del Programa sus laboratorios de idiomas. No se requiere aumentar la inversión en equipos y materiales. La apertura del Programa no implica erogaciones presupuestarias adicionales.

11. Conclusiones

- El total de créditos del plan de estudios, así como el número de ciclos lectivos cumplen con las normas establecidas en el *Convenio para crear una nomenclatura de grados y títulos de la Educación Superior*, en la Modificación a ésta y en el *Convenio para unificar la definición de crédito en la Educación Superior*.
- La solicitud de apertura cumple con los requisitos establecidos en el *Fluxograma para la creación de nuevas carreras*, aprobado por el Consejo Nacional de Rectores.

12. Recomendaciones

Con base en las conclusiones del presente estudio, se recomienda lo siguiente:

- Que se autorice a la Universidad Nacional para que imparta el *Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos*.
- Que la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) realice una evaluación de la carrera que se recomienda autorizar al quinto año de su funcionamiento. Se recomienda que la Universidad Nacional realice evaluaciones sistemáticas durante el desarrollo de la carrera.

-
- 1) Aprobado por el CONARE en la sesión N°38 del 5 de febrero de 1976, posteriormente modificado en la sesión N°97, artículo 4, del 21 de diciembre de 1977.
 - 2) Universidad Nacional, *Plan de estudios de la carrera de Bachillerato en Pedagogía y Enseñanza de una lengua extranjera: Inglés para I y II Ciclos de la Educación General Básica, Heredia, Costa Rica*.
 - 3) Ibid.
 - 4) VA-DD-0726-2001, carta al M. Sc. José Andrés Masís B., Director de OPES, de la Directora de Docencia de la Universidad Nacional, del 6 de noviembre de 2001.

ANEXO A

**PLAN DE ESTUDIOS DEL BACHILLERATO EN ENSEÑANZA
DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS DE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL**

ANEXO A

PLAN DE ESTUDIOS DEL BACHILLERATO EN ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

NOMBRE DEL CURSO	CRÉDITOS
<u>Primer ciclo</u>	<u>12</u>
Introducción a la investigación educativa	3
Desarrollo humano y educación	3
Expresión creadora I	3
Inglés I	3
<u>Segundo ciclo</u>	<u>12</u>
Introducción a la comunicación humana	3
Desarrollo cognitivo y aprendizaje de una lengua extranjera	3
Introducción a la pedagogía	3
Inglés II	3
<u>Tercer ciclo</u>	<u>12</u>
Didáctica general	3
Introducción al currículum	3
Técnicas de lectura	3
Pronunciación: las vocales y los acentos prosódicos	3
<u>Cuarto ciclo</u>	<u>12</u>
Evaluación de los procesos de enseñanza y aprendizaje	3
Bases biológicas, cognitivas y sociales del aprendizaje de una lengua extranjera	3
Gramática inglesa intermedia alta	3
Pronunciación: las consonantes y los aspectos prosódicos	3

NOMBRE DEL CURSO	CRÉDITOS
<u>Quinto ciclo</u>	<u>12</u>
Planeamiento didáctico en I y II Ciclos	3
Recursos y materiales didácticos para I y II Ciclos	3
Comunicación oral intermedia alta	3
Composición inglesa: párrafo	3
<u>Sexto ciclo</u>	<u>12</u>
Relaciones interpersonales en los procesos pedagógicos	3
Construcción pedagógica desde el aula escolar	3
Comunicación oral avanzada I	3
Gramática avanzada I	3
<u>Sétimo ciclo</u>	<u>12</u>
Enfoques metodológicos en Educación Básica	3
Estudios Generales	3
Comunicación oral avanzada II	3
Composición inglesa: ensayo	3
<u>Octavo ciclo</u>	<u>12</u>
Atención a la diversidad del aula	3
Estudios Generales	3
Lectura avazada	3
Comunicación oral avanzada III	3
<u>Noveno ciclo</u>	<u>12</u>
Investigación en el aula	3
Expresión creadora II	3
Lenguaje y comunicación	3
Informática: recursos tecnológicos en educación	3
<u>Décimo ciclo</u>	<u>12</u>
Atención a las necesidades educativas específicas en el aprendizaje de una lengua extranjera	3
Estudios Generales	3
Cultura y lengua extranjera: inglés	3
Didáctica de la comunicación oral	3

NOMBRE DEL CURSO	CRÉDITOS
<u>Undécimo ciclo</u>	<u>12</u>
Educación, cultura y sociedad	3
Estudios Generales	3
Didáctica de la comunicación escrita	3
Técnicas de integración de la comunicación oral y escrita	3
<u>Duodécimo ciclo</u>	<u>12</u>
Retos de la educación contemporánea	3
Proyecto educativo de aula en I y II Ciclos	3
Técnicas e instrumentos de evaluación para una lengua extranjera	3
Enseñanza de la literatura infantil en lengua extranjera: Inglés	3
<u><i>Total de créditos del Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos</i></u>	<u><i>144</i></u>

Nota : Se otorga el grado asociado de Diplomado luego de concluir el sexto trimestre.

ANEXO B

**PROGRAMAS DE LOS CURSOS DEL BACHILLERATO EN
ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL**

ANEXO B

PROGRAMAS DE LOS CURSOS DEL BACHILLERATO EN ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

Nombre del curso: INTRODUCCIÓN A LA INVESTIGACIÓN EDUCATIVA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso inicia al estudiante en los procesos de investigación educativa enfatizando en las modalidades y tipos de investigación, así como en los requisitos formales e instrumentales básicos. De esa forma ofrece al estudiante los pasos necesarios para acceder a diferentes fuentes de información bibliográfica y al procesamiento y sistematización de las mismas. En su dimensión práctica los estudiantes realizarán trabajos de localización y sistematización de fuentes bibliográficas en diferentes acervos nacionales e internacionales.

Contenido:

- Conceptualización en torno a la investigación.
- Tipos de investigación.
- Fuentes y acervos documentales y electrónicos.
- Procedimientos generales para la investigación.
- Tipos de informes escritos.
- Monografía.
- Informe de Investigación.
- Ensayo.
- Artículo científico.
- Tesis y trabajos de graduación.
- Ordenamientos bibliográficos.
- Formato ISBD.
- Formato APA.
- Técnicas de exposición de la información.

Bibliografía:

Baptista, L. Fernández, C. y Hernández, R. (1996). Metodología de la Investigación. México D.F. : Mc Graw Hill/Interamericana.

Dobles, M., Zúñiga, M. y García, J. (1998). Investigación en Educación. Procesos Interacciones Construcciones. San José: EUNED.

Galindo, J.(Coordinador) (1998). Técnicas de Investigación En Sociedad, Cultura Y Comunicación. México D.F : Adisson Wesley Longman/Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.

Nombre del curso: DESARROLLO HUMANO Y EDUCACIÓN

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso brinda información básica al estudiante sobre el desarrollo humano y sus implicaciones educativas, particularmente para el período de los 0 a los 15 años, a efectos de que pueda relacionar y aplicar estos conocimientos para promover el desarrollo integral y ofrecer experiencias de aprendizaje acordes a éste. En su dimensión práctica los y las estudiantes visitarán centros infantiles educativos en las edades comprendidas en el curso y realizarán observaciones y trabajo de campo.

Contenido:

- Conceptos básicos de desarrollo
- Relación desarrollo-aprendizaje-educación
- Factores que influyen en el desarrollo
- Panorama del desarrollo humano de la concepción a la muerte
- Análisis del desarrollo por áreas, de 0 a 15 años
- Técnicas básicas de observación del desarrollo
- Aplicación de la información al trabajo en aula

Bibliografía:

Abarca, S. (1992). Psicología del Niño en Edad Escolar. San José : EUNED.
Craig, G. (1988). Desarrollo Psicológico. México. D.F : Prentice Hall Hispanoamericana, S.A.
León, A. (1984). Desarrollo y Atención del Niño de 0 a 6 años. San José : EUNED.
Mc Candless, B. y Trotter, R. (1984). Conducta y Desarrollo del Niño. México.D.F : Interamericana.
Papalia, D. Olds, W. (1992). Psicología del Desarrollo Humano: de la infancia a la Adolescencia. 5ta. Edición. México. D.F : Mac Graw Hill.

Nombre del curso: EXPRESIÓN CREADORA I

Número de créditos: 3

Descripción:

El eje integrador de este curso es la música, la cual permite abordar desde y a partir de ella diferentes áreas como: artes plásticas, literatura infantil, artes escénicas, expresión corporal, etc. El estudiante estará en contacto con la música en forma viva y real, con el fin de despertar y desarrollar su capacidad para comprender, expresarse y utilizar el lenguaje universal de la música en I y II Ciclo. La música es el punto de partida para generar experiencias integradoras de carácter literario, plástico y escénico. El curso prepara al futuro maestro de inglés y francés para vivenciar y utilizar las artes en su práctica docente y facilitar la experiencia estético creadora de los niños y las niñas. En su dimensión práctica las estudiantes realizan una práctica de aula con niños, en la cual ejecutarán una experiencia desarrollada en el curso, y sistematizarán la experiencia mediante un informe.

Contenido:

- La música y sus elementos constitutivos.
- La música en el desarrollo integral del niño.
- El canto en la educación.
- Cuentos y juegos musicales.
- La relación entre la música y la palabra.
- Creación de canciones en inglés o francés para niños y niñas.
- Acompañamientos musicales con materiales de desecho.
- La vivencia de las artes por medio de sus distintas manifestaciones.
- Diseño y aplicación de instrumentos musicales (percusión, viento).

Bibliografía:

Vargas, A. (1987). Música. San José : EUNED.
Copland, A. (1986). ¿Cómo escuchar música? México. D.F : Fondo de Cultura Económica.
Schafer, R. (1987). Cuando las palabras cantan. Buenos Aires: Ricordi.
Schafer, R. Hacia una educación sonora. Buenos Aires: Ricordi.

Nombre del curso: INGLÉS I

Número de créditos: 3

Descripción:

Es un curso que integra las cuatro habilidades de la lengua: comprensión auditiva, lectura, expresión oral, y expresión escrita, en el que funciones, estructuras gramaticales, vocabulario y sonidos se presentan y practican de una manera explícita. El curso brinda al estudiante variadas oportunidades para adquirir un mayor y más sólido nivel de competencia comunicativa. La práctica de este curso consiste en una constante y permanente interacción oral dentro del aula y el laboratorio de idiomas, así como la puesta en práctica de las funciones y estructuras en textos escritos y la aplicación de técnicas de lectura.

Contenido:

- Reacciones emocionales
- Clásicos del Cine
- Cuentos y poemas
- Producción local
- Los efectos del turismo en el medio ambiente
- Incidentes extraños y supernaturales
- Problemas por resolver

Bibliografía:

Greenald, S. (1998). Move up I Intermediate.: Mc Millan Heinemann ELT.
Tanka, Judith y Paul Most. A Listening/Speaking Skills Book. Mexico: McGraw-Hill, 1996
Kirn, Elaine y Pamela Hartmann. A Reading Skills Book. Mexico: McGraw-Hill, 1996

Nombre del curso: INTRODUCCIÓN A LA COMUNICACIÓN HUMANA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso analiza los conceptos básicos sobre la comunicación y el lenguaje. Sobre esta base propone estrategias metodológicas, técnicas y materiales didácticos para la enseñanza y el aprendizaje de la lengua. Brinda la fundamentación teórica sobre la enseñanza y el aprendizaje de la lectura y la escritura, así como las dificultades que se presentan en este caso. Como práctica el curso recoge, sistematiza y analiza desde el aula métodos, técnicas y materiales didácticos dirigidos a la enseñanza de la lectura y escritura y los contrasta con los propuestos por la teoría.

Contenidos:

- Generalidades sobre la comunicación y el lenguaje.
- Desarrollo normal del lenguaje.
- Factores que alteran el desarrollo del lenguaje.
- Dificultades en la adquisición del lenguaje.
- Estrategias metodológicas para el mejoramiento de la comunicación y el lenguaje.
- Enfoques psicolingüísticos de la enseñanza de la lectura.
- Procesos psicológicos que intervienen en la lectura: perceptivo, léxico, sintáctico y semántico.

Bibliografía

Aichison, J.(1992). El mamífero articulado. Introducción a la psicolingüística. Madrid : Alianza.

Cátedra De Comunicación y Lenguaje . (1982). Dimensiones del Lenguaje. San Pedro de Montes de Oca: Nueva Década.

Quinteros, G. (1999). (Compiladora). Cultura escrita y educación. Conversaciones con Emilia Ferreiro. México. D.F.: FCE.

Nombre del curso: DESARROLLO COGNITIVO Y APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso brinda un panorama del desarrollo cognitivo, de los principios y las teorías más relevantes del aprendizaje, a fin de que los estudiantes dispongan de la fundamentación teórica necesaria para comprender y generar procesos de enseñanza de una lengua extranjera acordes a las características cognitivas de sus estudiantes.

Contenido:

- Introducción al desarrollo cognitivo, el aprendizaje y sus interrelaciones.
- El aprendizaje y sus principios.
- Teorías sociales del aprendizaje: Bandura, Kendler, Sears y sus implicaciones en la enseñanza de una lengua extranjera.
- Teorías cognitivas del aprendizaje: Lewin, Ausubel, Bruner, Wallon, Piaget, Vigotsky y sus implicaciones para la enseñanza de una lengua extranjera.
- Teoría de las Inteligencias múltiples y teoría de la inteligencia emocional.

Bibliografía:

Méndes, Z. (1995). Aprendizaje y Cognición. San José : EUNED.
Kamii, C.(1977). La teoría de Piaget y la Educación Preescolar. España : Artezi.
León, A. (1999). El Maestro y los niños: la humanización del aula San José: Editorial UCR.
Moreno, M. et al.(1986). La pedagogía operatoria. Un enfoque constructivista de la Educación. España : SE.
Thomas, y Méndez, .(1991). Psicología del niño y el aprendizaje. San José : EUNED.

Nombre del curso: INTRODUCCIÓN A LA PEDAGOGÍA.

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso incorpora al estudiante al análisis de la educación y procura ubicarlo en el panorama general de la pedagogía como ámbito de estudio formal del proceso educativo. De este modo, se estudian las diversas posiciones en torno al saber que tiene por objeto de estudio a la educación, al mismo tiempo que introduce al estudiante al seno de la carrera.

Contenido:

- Naturaleza de la educación como objeto de estudio.
- Características de la educación.
- Componentes del hecho educativo.
- Dimensión social de la educación.
- Naturaleza del conocimiento científico (sistemático) y del conocimiento cotidiano.
- Los diversos paradigmas en torno al saber que estudia la educación.
- Conceptualizaciones en torno a la Pedagogía.
- La Pedagogía en la Actualidad.

Bibliografía:

Alvarez, C. (1996). Hacia una escuela de excelencia. La Habana: Editorial Academia.
Álvarez, R. (1997). Hacia un Currículum Integral y Contextualizado. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
Castells, M. (1995). Nuevas Perspectivas críticas en Educación. Barcelona: Paidós.
Castillejo, J.(1983). Nuevas Perspectivas en las Ciencias de la Educación. Madrid : Anaya.
Ordóñez, J.(1999). Introducción a la Pedagogía. San José: EUNED.

Nombre del curso: INGLÉS II

Número de créditos: 3

Descripción:

A partir de un nivel intermedio de la lengua, este curso continúa desarrollando en el estudiante la capacidad para utilizar de una manera comunicativa las cuatro habilidades de la lengua: comprensión auditiva, expresión oral, comprensión de la lectura y expresión escrita. El estudiante sigue adquiriendo un manejo teórico y práctico de funciones de las diversas estructuras gramaticales requeridas en situaciones de comunicación oral y escrita. Además el curso ofrece la oportunidad de utilizar vocabulario relacionado con los diferentes temas y se fomenta el desarrollo de la fluidez. Se hace uso del laboratorio de idiomas para complementar el desarrollo de los temas. La práctica de este curso consiste en una constante y permanente interacción oral dentro del aula y en el laboratorio de idiomas, así como en la puesta en práctica de las funciones y estructuras en textos escritos y la aplicación de técnicas de lectura.

Contenido

- El sistema legal en Estados Unidos de América.
- Pioneros en el ferrocarril de Oregon.
- Necesidades para un viaje.
- Invenciones (Adivina el propósito de diferentes invenciones).
- Comidas (Maneras de cocinar)
- Tecnologías nuevas (predice)
- Estilos de vida (predice)
- Escapes oportunos
- Deseos y lamentaciones
- Música y libros favoritos
- Asuntos de negocios (habilidad para)
- Compras y gastos.
- Tendencias futuras
- Héroes y leyendas (pasado)
- Cosas reales (publicidad, marcas, productos conocidos)

Bibliografía:

Greenland, S. (1998). Move up. Avanced.: Mc Millan Heinemann ELT.

Jones, Leo y Victoria Kimbrough. (1996) Great Ideas. Listening and Speaking Activities for Students of American English.

Christison, Mary Ann y Sharron Bassano. (1981) Look Who's Talking. Haywars, CA: The Alemany Press.

Nombre del curso: DIDÁCTICA GENERAL

Número de créditos: 3

Descripción:

Estudia la didáctica como la teoría de la enseñanza que pretende un aprendizaje como proceso de construcción significativa del conocimiento, partiendo del contexto en que se produce el proceso de enseñanza y el del aprendizaje desde una perspectiva de los aportes de los procesos de la metadidáctica. A su vez, los estudiantes deben poner en práctica los aportes del curso en una realidad determinada para encontrarle sentido a la vivencia de la didáctica en grupos de estudiantes dentro de la educación formal.

Contenido:

- Conceptualización y principios de la didáctica.
- Didáctica y procesos de aprendizaje
- Enfoques de la didáctica y su relación con la concepción de aprendizaje.
- Elaboración de planeamiento didáctico y sus elementos (objetivos, contenidos, actividades, recursos, evaluación)

Bibliografía:

Aebli, H., Colussi, G. y San Jurjo, L. (1995). Fundamentos Psicológicos de una Didáctica operativa. Barcelona: Homo Sapiens.

Díaz, A.(1995). Didáctica aportes para una polémica. Argentina: Aique Grupo Editor.

Souto, M. y Barco, S. (1996). Corrientes Didácticas contemporáneas. Buenos Aires: Editorial Paidós.

Nombre del curso: INTRODUCCIÓN AL CURRÍCULUM

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso constituye una fase introductoria que orienta a los estudiantes en la aplicación de conocimientos que le permitan como profesional un desempeño adecuado en su labor esencial de construir y desarrollar el currículum. El curso permite al estudiante el análisis de la teoría curricular desde una perspectiva moderna y crítica del currículum (enfoques, fuentes y componentes curriculares), relacionada con el contexto económico, político, social y cultural costarricense. De esa forma se pretende que los y las futuras docentes analicen las implicaciones curriculares que afectan las acciones educativas, y los principales enfoques curriculares que se implementan en los programas oficiales de educación . Como práctica del curso los estudiantes analizarán la aplicación del currículum nacional en un centro educativo y presentarán un informe técnico.

Contenido:

- Concepto y evolución del término currículum.
- Problemática del discurso curricular.
- Currículum ideología y política.
- Fundamentos del currículum.
- Fuentes del currículum.
- Elementos del currículum.
- Enfoques curriculares.
- Niveles de concreción del currículum: Macro, meso, micro.
- Planeamiento y diseño del currículum.
- Adecuación curricular (modelo de atención a la diversidad).

Bibliografía:

Alvarez, C. (1996). Hacia una escuela de excelencia. La Habana: Editorial Academia.

Álvarez, R. (1997). Hacia un currículum integral y contextualizado. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.

Bolaños, G. y Molina, Z. (1990). Introducción al Currículum. San José: EUNED.

Grundy, S. (1991). Producto o Praxis del currículum. Madrid: Morata.

Nombre del curso: TÉCNICAS DE LECTURA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso ofrece una práctica sistemática de algunas técnicas y destrezas básicas que le permitirá al estudiante ser capaz de enfrentarse a textos escritos de diferente índole y desarrollar a la vez una habilidad de lectura más precisa y eficaz. Como práctica se entiende el trabajo de aplicación directa de las distintas técnicas en diferentes contextos escritos.

Contenido:

- Prelectura
- Identificación de ideas centrales en un texto
- Localización de información específica (scanning)
- Claves gramaticales (raíces, sufijos, prefijos)
- Claves de contexto
- Lectura general rápida (skimming)
- Hecho y opinión
- Mapas conceptuales
- Inferencias
- Incremento de la fluidez y velocidad de la lectura
- Resumen de información de textos (outlining, summary)
- Patrones organizativos

Bibliografía:

Contemporary Books Inc.(1982). Building Basic Skills in Reading. Book 1. Chicago: CB.
Harbaugh, L. (1990). Reading at the University. Boston: Heinle and Heinle Publishers.
Mosback, G. and Mosback, V.(1985). Practical Faster Reading. Cambridge: Cambridge University Press.

Nombre del curso: PRONUNCIACIÓN : LAS VOCALES Y LOS ASPECTOS PROSÓDICOS

Número de créditos: 3

Descripción:

En este curso se introduce al estudiante en el uso teórico-práctico de estrategias que le permitan controlar y comprobar su expresión oral para mejorar su pronunciación, en particular de las vocales y los aspectos prosódicos. Se hace énfasis en la práctica de la percepción auditiva y la producción oral de estos componentes del sistema fonológico del inglés. Como complemento, se estudian las bases teóricas del sistema fonológico del inglés y se comparan con el sistema fonológico del español. Se tienen en cuenta los distintos tipos de acento, ritmo y entonación, así como la articulación de las vocales. Se lleva a cabo una serie de actividades de práctica para que los estudiantes apliquen los principios estudiados en el curso.

Contenido:

- Introducción a todos los componentes del sistema fonológico: aspectos prosódicos, vocales y consonantes.
- Uso del diccionario, para la pronunciación de las palabras.
- Uso de la transcripción fonética para indicar las pronunciación de una palabra.
- Comparación de los sistemas fonológicos del inglés y del español (con énfasis en las vocales y los aspectos prosódicos).
- Estudio y práctica de las vocales (fonemas, alófonos y variantes regionales).
- Claves ortográficas para la pronunciación (con énfasis en las vocales).
- Estudio y práctica de los aspectos prosódicos (entonación, ritmo, acento).

Bibliografía:

Celce, M.(1996). Teaching Pronunciation. Cambridge: University Press.
Dale, P. and Poms, L.(1985). English Pronunciation for Spanish Speakers: Vowels. New Jersey: Prentice Hall.
Prator, C. and Robinett, B. (1972). Manual of American English Pronunciation. New York: Holt Rinehart and Winston.

Nombre del curso: EVALUACIÓN DE LOS PROCESOS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso ofrece una visión integral del proceso de evaluación de los aprendizajes, conceptualizándolo dentro del marco de las diferentes teorías del aprendizaje, y vinculando la evaluación como un componente básico de todo proceso de planificación curricular, tanto a nivel macro como micro. Analiza los diferentes paradigmas bajo los que se ha desarrollado la evaluación en educación. Además estudia las diversas funciones e implicaciones que tiene la evaluación de los aprendizajes en particular y la evaluación educativa en general, en los campos económico, político, y social. Finalmente el curso problematiza en torno a las concepciones educativas utilizadas y manejadas dentro del sistema educativo nacional.

Contenido:

- Conceptualización de evaluación.
- Funciones de la evaluación.
- Evaluación y Currículum.
- Evaluación y Aprendizaje.
- Tipos de evaluación.
- Evaluación dentro del paradigma cuantitativo.
- Evaluación dentro del Paradigma cualitativo.
- La Evaluación en el marco del sistema educativo nacional.
- Implicaciones de los procesos evaluativos dentro de la dinámica socio, política y económica.
- Visión crítica de los estatutos y reglamentos aplicados por el MEP en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Bibliografía:

- Alvarado, J.(1995). Evaluación de los Aprendizajes. Guía Teórica y Práctica para el Maestro. San José : EUNED.
- D' Agostino, G. (1999). Aspectos Teóricos de la Evaluación Educativa. Una orientación para su puesta en práctica en la enseñanza primaria. San José: EUNED.
- Fernández, M.(1995). Evaluación y Cambio Educativo: El Fracaso Escolar. Madrid: Morata.
- House, E. (1997). Evaluación Ética y Poder. Madrid: Morata.

Nombre del curso: BASES BIOLÓGICAS, COGNITIVAS Y SOCIALES DEL APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso le ofrece al estudiante información sobre las bases biológicas, cognitivas y sociales del desarrollo del niño que están vinculadas al aprendizaje de la lengua nativa y de las lenguas extranjeras.

Contenido

- El lenguaje y sus componentes
- Interrelaciones del lenguaje con otras áreas del desarrollo.
- Bases biológicas del aprendizaje y de la psicolingüística.
- Estilos y habilidades cognitivas del aprendizaje del idioma nativo y una lengua extranjera.
- Estrategias didácticas para atender diversos estilos cognitivos: aprendizaje cooperativo, co-aprendizaje, aprender a aprender, su aplicación al aprendizaje de una lengua extranjera.
- Factores y habilidades sociales y afectivas vinculadas al aprendizaje de la lengua nativa y extranjera.

Bibliografía:

Craig, G. (1997). Desarrollo Psicológico. México. D.F: Prentice Hall.

Flores, R. (1994). Hacia una Pedagogía del Conocimiento. Bogotá: Mc Graw Hill Hispanoamericana.

Good, T. y Brophy, J.(1997). Psicología Educativa Contemporánea. México. D.F: S.E.

Pérez, A. y Butago, P. (2000). Las bases epistemológicas en la pedagogía de las lenguas extranjeras. [Http://iztapalapa.uam.mx](http://iztapalapa.uam.mx)

Nombre del curso: GRAMÁTICA INGLESA INTERMEDIA ALTA

Número de créditos: 3

Descripción:

Curso de gramática comunicativa que ofrece los conocimientos teóricos y práctica de una serie de estructuras complejas del idioma en contextos reales de comunicación. Se desarrolla la capacidad de utilizar dichas estructuras para llevar a cabo ciertas funciones comunicativas por medio de la práctica en contexto. Estas estructuras se presentan a través de actividades que integran las cuatro habilidades del idioma. Además, el estudiante deberá hacer uso de estrategias de aprendizaje y de corrección para el mejoramiento de su producción oral y escrita. El carácter práctico de este curso consiste en la aplicación de las estructuras en contextos de comunicación oral y escrita y en la retroalimentación por parte del docente y de otros compañeros de clase.

Contenido:

Funciones	Estructuras
1- Making suppositions Expressing real and un-real conditions	Conditional Clauses (unless, whether or not, in case, in the event that, provided that, on condition that, as if, as though, even if, only if, suppose, what if

2- Describing things, actions
activities, qualities,
conditions

Prepositions
-prepositional phrases
-preposition combinations
-Prepositions with other words
-with verbs
-with adjectives
-past participles
-with nouns
-in prepositional phrases

3- Paraphrasing information
Reporting speech
Stating and emphasizing
specific information

Noun Clases
(conjunctions, connectors
and subordinators
object position
-subject position

4- Describing processes and
conditions
Discussing problems and
solutions
Giving advice

Passive Voice
(simple, perfect, continuous
tenses and modal auxiliaries)

5- Relating ideas
Expressing time, cause-
effect, concession, degree-
extent, purpose, result,
contrast and condition
Describing activities

Adverbial Clauses

Bibliografía:

- Schampfer, Betty. (1990). Understanding and Using English Grammar. New Jersey: Prentice Hall.
- Mackey, Daphne y Anita Sokmen. (1996). More Grammar Plus. A Communicative Course. New Jersey: Addison Wesley Longman.
- Werner, Patricia K. y Mary Michell. (1985). Interactions II. A Communicative Grammar. New York: Random House, Inc.

Nombre del curso: PRONUNCIACIÓN: LAS CONSONANTES Y LOS ASPECTOS
PROSÓDICOS

Número de créditos: 3

Descripción:

Se desarrollan estrategias para controlar y comprobar su expresión oral y mejorar la pronunciación. Se centra en las consonantes, las formas reducidas y los aspectos prosódicos fundamentales relacionados con el proceso de aprendizaje/adquisición del sistema fonológico. Se hace énfasis en la práctica de la percepción auditiva y la producción oral de las consonantes. Además, se estudian las bases teóricas correspondientes del sistema

fonológico del inglés y se comparan con el sistema fonológico español. Se tienen en cuenta las zonas y modos de articulación de las consonantes; además, se incluyen prácticas controladas y actividades de producción espontánea en las que se integran y utilizan todos los elementos del sistema fonológico. La práctica del curso consiste en la producción oral controlada y espontánea en el laboratorio de idiomas.

Contenido:

- Práctica integrada de todos los componentes del sistema fonológico: aspectos prosódicos, vocales y consonantes.
- Comparación de los sistemas fonológicos del inglés y del español (con énfasis en las consonantes).
- Estudio y práctica de las consonantes (fonemas, alófonos, y variantes regionales).
- Claves ortográficas para la pronunciación (énfasis en las consonantes).
- Usos de la transcripción fonética para indicar la pronunciación correcta de una frase.
- Estudio y práctica de formas reducidas.
- Análisis y puesta en práctica (en tutoría) de conceptos relacionados con el proceso aprendizaje/ adquisición del sistema fonológico.

Bibliografía:

Dale, P. y Poms, L. (1985). English Pronunciation for Spanish Speakers: Consonants. New Jersey : Prentice Hall.

Nash. R.(1977). Comparing Spanish and English: Patterns in Phonology and Orthography. New York: Regents..

Orion, G. (1988). Pronouncing American English. New york: Hewbury House.

Nombre del curso: PLANEAMIENTO DIDÁCTICO EN I Y II CICLOS

Número de créditos: 3

Descripción:

El presente curso de planeamiento didáctico constituye un curso teórico para los participantes al configurar un marco de acción para la puesta en marcha de la planificación curricular que le permita a los futuros profesionales un mejor desempeño en su labor de diseñar y confeccionar un plan de clase. El curso consiste en una revisión de conceptos básicos para la planificación y diseño de propuestas de enseñanza y aprendizaje que se unen por múltiples principios con la estructura del inglés como lengua extranjera para que el estudiante elabore propuestas educativas, estableciendo de manera clara los fundamentos, enfoques y posiciones que se adoptan en el planeamiento para relacionarlos con el ejercicio cotidiano de la docencia.

Contenido:

- Naturaleza principios de la planificación educativa.
- La organización y planificación del sistema educativo costarricense.
- Ámbitos de acción : macro, meso, micro.
- Ubicación del planeamiento de aula a nivel micro.

- El programa de estudio dentro del contexto de la planificación educativa (concepto de programa de estudio, importancia del programa de estudio, componentes de un programa de estudio, retos, dilemas, ventajas, y limitaciones de los programas de estudio).
- El planeamiento didáctico según: nivel de formulación, periodo que cubre, forma de organización de los contenidos, actividades de aprendizaje, estructura del planeamiento, diferentes enfoques del planeamiento didáctico, según la enseñanza y enfoques de la enseñanza del inglés o francés como lengua extranjera.
- Componentes del planeamiento didáctico.
- El planeamiento didáctico ante los enfoques curriculares.
- Elaboración, ejecución de diseños de planeamiento didáctico para el aula escolar.
- Diseño del planeamiento didáctico y aplicación en la enseñanza del Inglés o Francés como lengua extranjera.

Bibliografía:

Azmitia, O. (1996). Hagamos Educación: pero con sentido crítico. Guatemala : PRODESA.
 Ministerio de Educación Pública. (1994). Programas de Estudio. San José : M.E.P
 Ministerio de Educación Pública. (1994). Programas de Estudio. San José : M.E.P.
 Molina, Z. (1998). El Planeamiento Didáctico. San José : EUNED.

Nombre del curso: RECURSOS Y MATERIALES DIDÁCTICOS PARA I Y II CICLO

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso concibe los materiales y recursos didácticos como instrumentos facilitadores en los procesos de enseñanza y aprendizaje del niño y la niña que asiste a I y II Ciclos. Hace énfasis en el aprovechamiento del medio como recurso fundamental para propiciar el aprendizaje en contacto con el ambiente. Permite al estudiante-maestro aplicar criterios técnicos para la selección, confección, aplicación y evaluación de materiales y recursos congruentes con su práctica educativa. Los estudiantes elaboran y analizan en forma crítica materiales y recursos didácticos específicos para el desarrollo de algunos de los objetivos de las materias básicas de los programas de I y II Ciclos.

Contenido:

- Funciones de los materiales y recursos didácticos en el desarrollo del currículo de I y II ciclos.
- El medio como recurso didáctico.
- Papel del docente que propicia la interacción del niño con materiales didácticos para promover aprendizajes significativos.
- Técnicas básicas para la producción de materiales y recursos didácticos.
- Rotulación a mano alzada con letra script.
- Transcripción de la letra script a la cursiva.
- Rotulación con letras plantilla (normógrafo).
- Elaboración del FRIP.
- Ampliaciones con cuadrícula y pantógrafo.

- Teoría del color y técnicas de aplicación de color a ilustraciones.
- Elaboración de murales.
- Técnicas para el uso de la pizarra.
- Confecciones de maquetas y afines.
- Elaboración de juegos educativos.
- Uso del equipo audiovisual.
- Elaboración de material para equipo audiovisual.

Bibliografía:

Kemp, J. (1988). Planificación y producción de materiales audiovisuales. México : ILCE.
 Vladich, S. y Bonilla, M. (1998). Recursos Audiovisuales. San José : EUNED.
 Wiman, R. (1985). Material didáctico: Ideas prácticas para su desarrollo. México : Trillas.
 Zúñiga, I. (1997). Principios y técnicas para la elaboración de material didáctico para el niño de 0 a 6 años. San José : EUNED.

Nombre del curso: COMUNICACIÓN ORAL INTERMEDIA ALTA

Número de créditos: 3

Descripción:

En este curso se pretende que el estudiante desarrolle competencia comunicativa mediante discusiones en grupo y presentaciones orales individuales. Se hace énfasis en la lectura como fuente de información y de soporte para sus intervenciones. En su carácter práctico, el curso brinda un intensivo contacto con materiales auditivos que le permita desarrollar su competencia de escucha. Por otra parte, la constante participación oral en clase se considera como otro elemento práctico del curso.

Contenido:

- Estereotipos
- Creencias populares, leyendas y tradiciones de Costa Rica
- El trabajo, las profesiones y las carreras
- Comidas y bebidas
- La política
- Estilos de vida
- Deportes y entretenimiento
- Modas
- La familia
- Problemáticas sociales actuales

Bibliografía:

Lauer, R. (1988). Social Problems and the Quality of Life. New York: Mc Graw Hill.
 Scheter, S. (1984). Listening Tasks: For Intermediate Students of American English. Cambridge: University Press.
 Ur, P.(1984). Discussions that Work: Task Centered Fluency Practice. Cambridge: University Press.

Nombre del curso: COMPOSICIÓN INGLESA: PÁRRAFO

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso teórico-práctico integra aspectos básicos de lógica, retórica, puntuación y uso comunicativo del idioma inglés, para la escritura efectiva de párrafos con un fin académico. La producción escrita parte de la producción formal de diferentes tipos de párrafo. La práctica de este curso consiste en la elaboración de diferentes tipos de párrafo: descripción, comparación y contraste, causa-efecto, narración dentro y fuera del aula.

Contenido:

- Uso del diccionario
- Esquemas
- Puntuación (punto, coma).
- Palabras y frases de transición
- Estructura del párrafo (oración temática, detalles de apoyo, conclusión)
- Tipos de escritura (descriptiva, narrativa, causa-efecto, comparación-contraste).
- Pre escritura (delimitación del tema, escritura libre, producción de ideas, organización de ideas, definición de idea central, organización).
- Escritura, revisión y edición.

Bibliografía:

Bander, R. (1978). American English Rhetoric. New York: Holt, Rinehart and Winston.
Kirszner, L. and Mandell, S. (1989). Patterns for College Writing. New York: St. Martin's Press.
Reid, J. (1988). The Process of Composition. New Jersey: Prentice Hall.

Nombre del curso: RELACIONES INTERPERSONALES EN LOS PROCESOS PEDAGÓGICOS

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso pretende desarrollar en los y las estudiantes su potencial como personas y futuros profesionales a fin de que promuevan un ambiente de aula favorable a los procesos de enseñanza y aprendizaje mediante una atención equilibrada a los asuntos socio-emocionales y académicos de sus educandos. En su dimensión práctica las y los estudiantes desarrollarán un taller sobre alguno de los tópicos del curso en un centro educativo, que involucre al menos una de las siguientes poblaciones: padres, niños, docentes.

Contenido:

- Desarrollo socio-emocional (introducción).
- Factores que afectan los procesos en el aula.

- Autoconcepto, autoestima e inteligencia emocional
- Interacción maestro-niño (a)
- Relaciones niño(a)-niño(a)
- Interacciones entre docentes
- Sentido de responsabilidad, disciplina y autocontrol
- Manejo de límites
- Abordaje de conflictos
- Equilibrio entre lo físico, cognitivo y socioafectivo en el aula

Bibliografía:

- Campos, N., Campos, E., García, N. y Rojas, M.(1990). Interacción verbal en el aula: Análisis microetnográfico de una escuela de comunidad urbano-marginal de Costa Rica. Memoria del Seminario "La Investigación cualitativa en la educación latinoamericana. San José: Oficina de Publicaciones Universidad de Costa Rica.
- García, C. (trad). Respuesta Creativa al Conflicto. La práctica de paz en el aula, la familia y la comunidad. San José: Centro de Estudios para la Paz.
- Gil, R. (1998). Valores humanos y desarrollo personal. Madrid: Editorial Escuela Española.
- Gómez, M. Mir, V. y Serrats, M. (1997). Propuestas de intervención en el aula. Madrid: Narcea.
- León A. (1998). El maestro y los niños. La humanización del aula. San José: Editorial UCR.

Nombre del curso: CONSTRUCCIÓN PEDAGÓGICA DESDE EL AULA ESCOLAR

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso hace un análisis de las principales situaciones que ocurren en el aula escolar, como síntesis teórica-práctica de la formación del estudiante en el nivel de diplomado. Para ello se requiere la incorporación del estudiante en un centro educativo de I y II ciclos. Además, y desde dicho centro el estudiante comprende como el quehacer educativo está inmerso en una determinada cultura escolar, puede conocer y analizar la complejidad de las relaciones que allí ocurren de manera que se visualice el conocimiento pedagógico como un proceso activo de construcción y reconstrucción de la teoría y la práctica de educadores y educandos. Desde una dimensión práctica, el estudiante presentará un reporte en el cual se sistematiza su inserción y análisis de la cultura escolar, además tomará el control de un grupo de I y II ciclos, de manera que sea un insumo para su proceso de construcción y reconstrucción pedagógica.

Contenido:

- Indagación de la cultura escolar y las formas de enseñar usadas en las prácticas pedagógicas por los educadores y educadoras en servicio.
- Investigación protagónica y principios de investigación etnográfica.
- Sistematización y construcción del conocimiento pedagógico desde las aulas escolares.
- Planeamiento didáctico para el aula escolar.
- El taller en el aula.

- Procesos de socialización de proyectos.
- Procesos pedagógicos: Aplicación de métodos y técnicas de enseñanza.
- Procesos didácticos para la enseñanza de una lengua extranjera.

Bibliografía:

Díaz, A. (1994). Docente y Programa. Lo Institucional y lo didáctico. Buenos Aires: AIQUE.
 Pla, M.(1993). Curriculum y educación. Campo semántico de la didáctica. Barcelona: Universitat de Barcelona.
 Stenhouse, L.(1991). Investigación y Desarrollo del Currículum. Madrid: Morata.
 Woods, P. (1987). La Escuela por Dentro. La etnografía de la investigación educativa. Barcelona: Paidós.

Nombre del curso: COMUNICACIÓN ORAL AVANZADA I

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso brinda al estudiante la oportunidad de desarrollar su fluidez y espontaneidad en el curso del idioma inglés, por medio de la discusión de material sobre diferentes temas relacionados con el Humanismo. Por otra parte, le permite al estudiante incrementar su vocabulario general y específico a través de su uso en contexto, así como progresar en la pronunciación y las estructuras gramaticales. También se hace uso de funciones y estrategias de comunicación oral apropiadas para desenvolverse adecuadamente en distintas situaciones de la vida real. La práctica oral constante en el aula y el contacto con materiales audiovisuales para el desarrollo de la comprensión auditiva, constituyen el nivel práctico del curso.

Contenido:

- Religiones del mundo (hinduismo, cristianismo, budismo, judaísmo, islamismo)
- Los derechos humanos (de los niños, mujeres, prisioneros y migrantes).
- Organizaciones que luchan por los grupos menos protegidos.
- Artistas famosos
- Problemática de la mujer
- Lenguaje de género
- Formas de discriminación
- Aprendizaje de lenguas
- Educación
- Ética
- Literatura

Bibliografía:

Dixon, R. (1994). Essential Idioms in English. New Jersey: Prentice Hall.
 Byrd, D. and Clement, I. (1980). React Interact: Situations for communications. New York: Regents.
 Eshleman, J. And Castrion, B. (1983). Sociology: An Introduction. USA: Little Brown and Company.

Nombre del curso: GRAMÁTICA INGLESA AVANZADA I

Número de créditos: 3

Descripción:

Curso de gramática comunicativa avanzada que presenta una integración de las cuatro habilidades de la lengua. Por la naturaleza de las estructuras que se desarrollan, se enfatiza la expresión escrita. El propósito principal del curso es brindar práctica al estudiante en una serie de estructuras gramaticales avanzadas para que pueda utilizarlas con fluidez al comunicar sus ideas. Además, dichas estructuras sirven como base para ejecutar una serie de funciones comunicativas complejas del idioma. Estas funciones constituyen el eje del curso y las estructuras gramaticales se visualizan como instrumentos por medio de los cuales se logra el objetivo primordial: una comunicación efectiva, precisa y correcta. El estudiante deberá también desarrollar las estrategias apropiadas para el aprendizaje y autocorrección.

Contenido:

FUNCIONES

1- Describir procesos y condiciones.

Discutir problemas y soluciones

Dar consejos

2- Expresar opiniones, acciones, eventos, condiciones, cualidades de personas y cosas.

3- Describir cosas, acciones, actividades, cualidades y condiciones.

4- Dar órdenes en forma cortés.

Expresar cualidades, características de cosas, eventos y personas.

5- Describir personas y situaciones.

Explicar procesos. Dar opiniones

ESTRUCTURAS

Passive voice (simple, perfect, continuous tenses and modal auxiliars).

Coherence:

- parallel structure
- transitional elements

- pronoun reference
- agreement of verbs
- idiomatic

- formal rules
irregular noun plurals
prepositions
- with verbs

- with adjectives and past participles
- with nouns

- in prepositional phrases
compound nouns

- order of adjectives in noun clauses
- adjectives after verbs

Inverted word order

Bibliografía:

Dumham, H. and Summers, C.(1990). English Integrated: An Advanced Reader/Grammar for Learners of English. Boston: Little Brown and Company.

Raimes, A.(1999). Grammar Troublespots. An Editing Guide for Students.Cambridge: Cambridge University Press.

Raimes, A.(1999). How English Works. An Handbook with Readings. Cambridge: Cambridge University Press.

Nombre del curso: ENFOQUES METODOLÓGICOS EN EDUCACIÓN BÁSICA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso requiere la inserción del estudiante en el aula escolar. Se analizan los diferentes enfoques metodológicos con el propósito de fundamentar una propuesta que aporte al docente elementos, principios y fundamentos para mejorar su trabajo de aula. Ofrece al estudiante la fundamentación teórica de algunos de los enfoques que sustentan las distintas metodologías que se desarrollan en el aula de clase. Capacita al estudiante para que diseñe, ejecute una propuesta metodológica que mejore su acción en el aula escolar. Como práctica del curso el estudiante diseñará, ejecutará y evaluará un planeamiento didáctico centrado en alguno de los enfoques desarrollados en clase.

Contenido:

Fundamentación teórica metodológica de los siguientes enfoques: participativo, constructivista, conductista, Interactivo y crítico.

Bibliografía:

Ayuste, A. Flecha, R. López, F. y Lleras, J. (1998). Planteamientos de la Pedagogía Crítica. Comunicar y Transformar. Barcelona: GRAO.

Freire, P.(1997). Pedagogía de la autonomía. México. D.F.: Siglo XXI.

Quiroga, N. (1998). Educación no formal, estrategia y metodología. Bolivia: Universidad S. Simón.

Díaz, J. y Martins, A. (1986). Estrategias de Enseñanza Aprendizaje.

Nombre del curso: COMUNICACIÓN ORAL AVANZADA II

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso brinda al estudiante la oportunidad de desarrollar la fluidez y espontaneidad en el curso del idioma inglés, por medio de la discusión de material sobre diferentes temas relacionados con Ciencias Naturales. Por otra parte, le permite al estudiante incrementar su vocabulario general y específico a través de su uso en contexto, así como progresar en la pronunciación y dominio de las estructuras gramaticales. También se hace uso de funciones y estrategias de comunicación oral apropiadas para desenvolverse adecuadamente en distintas situaciones de la vida real. Se utiliza además, como parte práctica del curso, el laboratorio de idiomas para el desarrollo de la comprensión auditiva y complemento de los temas.

Contenido:

1. Medicina y salud
2. Ecología (ambiente, explotación de recursos naturales, etc.)

3. Experimentos con humanos y animales
4. Flora y fauna
5. Científicos famosos y su legado
6. El mar y sus recursos

Bibliografía:

Solórzano, Hellen Sofía y Laurie Leach. (1995) Introductory Intermediate Listening Comprehension Topics. New York: Longman Group.
Schinke-Llano Linda. TIME. We the People. (1997) Illinois: National Textbook Company.
Revistas Science, National Geographic y artículos de Internet.

Nombre del curso: COMPOSICIÓN INGLESA: ENSAYO

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso teórico-práctico en el que se integran aspectos básicos de lógica, retórica, puntuación y uso comunicativo del idioma inglés, para la escritura efectiva de párrafos con un fin académico. Para el desarrollo de esta habilidad, se parte de la producción formal de ensayos descriptivos, de proceso y narrativos, desde una perspectiva de la escritura como proceso. En su parte práctica el estudiante elabora diferentes tipos de ensayo en los que aplica los diferentes principios de escritura.

Contenido:

- Esquemas, puntuación (punto, coma, punto y coma), palabras y frases de transición.
- Estructura del párrafo (introducción, desarrollo, conclusión, tesis, ideas de apoyo).
- Tipos de escritura: descripción, narración proceso.
- Escritura como proceso: pre-escritura (delimitación del tema, escritura libre de producción de ideas, organización de ideas, definición de idea central, organización). Escritura, revisión (lógica, precisión lingüística, claridad, unidad, coherencia, desarrollo) y edición.

Bibliografía:

Bander, R. (1978). American English Rethoric. New York: Holt, Rhinehartm and Winston.
Korzner, L. and Mandell, S. (1989). Patterns for College Writing. New York: St. Martin's Press.
Pogemiller, M. (1987). Communications through Writing. New Jersey: Prentice Hall.
Reid, J. (1988). The Process of Composition. New Jersey: Prentice Hall.

Nombre del curso: ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD DEL AULA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso provee al estudiante del conocimiento fundamental sobre los conceptos de comprensividad, diversidad e interculturalidad para la atención a la individualidad de la población. Además ofrece las herramientas para desarrollar el proceso de enseñanza de una lengua extranjera en alianza con otros profesionales de las instituciones, garantizando en este ámbito la respuesta a la diversidad en sus múltiples manifestaciones. Como práctica del curso el estudiante hará un seguimiento a un estudiante con necesidades educativas especiales, y diseñará un modelo de adecuación curricular basado en el caso escogido.

Contenido:

- La comprensividad, diversidad e interculturalidad.
- Sujetos con necesidades educativas especiales.
- Aspectos legales: Ley 7600, Código de la niñez y la adolescencia.
- Ejes nucleares de la atención a las necesidades educativas de los alumnos: características, necesidades y apoyos.
- Estrategias para la observación y la recolección de datos.
- Estrategias para el trabajo en equipo interprofesional: el docente como promotor en la atención a la diversidad.
- La planificación educativa base para la adecuación del currículo.
- Desarrollo de la atención educativa para la diversidad.
- Funciones del docente de una lengua extranjera.

Bibliografía:

Ayuste, A. (1994). Planteamientos de la Pedagogía Crítica: Comunicar y transformar. Barcelona: Graó.

Beltrán, J.(1993). Intervención psicopedagógica. Madrid: Ediciones Pirámide.

Sánchez. Y Torres,. (1996). Educación Especial I Y II. Madrid: Ediciones Pirámide.

Nombre del curso: LECTURA AVANZADA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso pretende desarrollar de manera sistemática e integrada, el uso de técnicas apropiadas para la lectura. El trabajo durante el curso exige la puesta en práctica de estrategias que permitan la lectura eficiente no sólo con textos de mayor extensión, sino también de mayor complejidad lingüística y temática. El estudiante podrá desarrollar su capacidad para la lectura analítica y crítica, utilizando fuentes de lectura como base para expresar sus puntos de vista de manera efectiva, tanto en forma oral como escrita. La práctica del curso va dirigida a la elaboración de textos escritos utilizando distintas técnicas de lectura y escritura.

Contenido:

- Lecturas de modelos retóricos de tres disciplinas académicas: las humanidades, ciencias sociales, y las ciencias exactas y naturales.
- Procesos básicos de la lectura:
- Preparación previa (análisis de la asignación), (propósito), revisión de las fuentes, comentario escrito u oral sobre los temas, la fijación de objetivos para la lectura.
- Lectura detenida (marcar el texto, formular preguntas, tomar apuntes en forma de citas, paráfrasis, resúmenes, comentarios breves).
- Etapa posterior (elaboración de ensayos o presentaciones orales), con el fin de utilizar las lecturas para la investigación mediante la realización de comparaciones y contrastes, críticas, evaluaciones, síntesis.

Bibliografía:

Lebauer, R. and Scarcella, R.(1993). Reactions. Multicultural Reading-Based Writing Modules. New Jersey: Prentice Hall Regents.

Mayfield, M.(1987). Thinking for yourself: Developing Critical Thinking Skills Through Writing. Boston: S. Martin's Press.

Kennedy, M. Kennedy, W. y Smith, H. (2000). Writing in the Disciplines: A Reader for Writers. New Jersey: Prentice Hall.

Nombre del curso: COMUNICACIÓN ORAL AVANZADA III

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso brinda al estudiante la oportunidad de desarrollar la fluidez y espontaneidad en el curso del idioma inglés, por medio de la discusión de material sobre diferentes temas relacionados con Ciencia y Tecnología. Por otra parte, le permite al estudiante incrementar su vocabulario general y específico a través de su uso en contexto, así como progresar en la pronunciación y dominio de las estructuras gramaticales. También se hace uso de funciones y estrategias de comunicación oral apropiadas para desenvolverse adecuadamente en distintas situaciones de la vida real. Se utiliza además, como parte práctica del curso, el laboratorio de idiomas para el desarrollo de la comprensión auditiva y complemento de los temas.

Contenido:

- Viajes espaciales, astronomía, vida en otros planetas.
- Efectos de la minería.
- La industrialización.
- Teorías de la Evolución.
- Agricultura tecnificada.
- Ingeniería genética
- El poder nuclear.
- Invenciones
- Avances científicos actuales
- Inteligencia artificial

Bibliografía:

Candance, M. and Marino, J.(1990). Professional Interactions: Oral Communication Skills in Science, Technology and Medicine. New York: Prentice Hall.

Artículos de revistas e Internet

Schinke-Llano Linda. TIME. We the People. (1997) Illinois: National Textbook Company.

Nombre del curso: INVESTIGACIÓN EN EL AULA.

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso inicia al estudiante en el estudio y práctica de la Investigación en el aula, concebida ésta como una indagación sistemática y autocrítica que se relaciona con la enseñanza y el papel del docente en el ejercicio de su función profesional. Establece una estrecha relación entre investigación en el aula y el desarrollo del currículum, como fundamento de los procesos de enseñanza y de aprendizaje que el docente realiza en su propio contexto educativo. Prepara al estudiante para el análisis sistemático y crítico de su propia acción en el aula, de manera que logre tomar decisiones para mejorar la misma. En su dimensión práctica este curso se basa y fundamenta en la acción del estudiante, por lo cual requiere de la incorporación directa de los y las alumnas en el aula escolar de manera que cada uno de ellos pueda realizar una investigación que analice su práctica pedagógica.

Contenido:

- Fundamentos teórico-metodológicos de la investigación en el aula.
- El aula como laboratorio y los profesores como investigadores.
- La investigación en el aula como estrategia para fortalecer el criterio del profesorado y el perfeccionamiento autogestionado de la práctica.
- Técnicas e instrumentos para la investigación en el aula.

Bibliografía:

Ball, S. (1989). La Micropolítica de la Escuela. Hacia una teoría de la organización escolar. Barcelona: Paidós.

Elliot, J. (1990). La investigación-acción en el aula. Madrid: Morata.

Hopkins, D. (1989). Investigación en el Aula:Guía del profesor. Barcelona: PPU.

Stenhouse, L (1991). La Investigación como base de la enseñanza. Madrid: Morata.

Nombre del curso: EXPRESIÓN CREADORA II

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso tiene como eje la expresión creadora, y posibilita la integración de las artes plásticas, la música y las artes escénicas. El punto de partida es la expresión del estudiante-maestro para conocer diferentes tendencias acerca de la creación artística dirigida a los

niños y niñas. Ofrece posibilidades para aplicar la expresión creadora en sus diferentes expresiones: literaria, musical, plástica o escénica, en I y II ciclos, de manera que pueda desarrollar la sensibilidad ética y estética de las niñas y los niños. Como práctica del curso las estudiantes desarrollarán una puesta en escena de una actividad artística en la que participarán los niños como actores directos. Ésta experiencia se sistematizará en un informe escrito.

Contenido:

- Aproximación al concepto de expresión creadora.
- La vivencia de las artes escénicas por medio de puestas en escena de:
- Expresión corporal
- Coreografías
- Títeres
- Artes plásticas
- Teatro.

Bibliografía:

Andricain, S. Marín, F. y Rodríguez, A. (1993). Ese universo llamado lectura. San José: UNESCO.

Finchelman, M. (1981). Expresión teatral infantil. Auxiliar del docente. Buenos Aires: Editorial Plus Ultra.

Gardner, H. (1994). Educación y artística y desarrollo humano. España: Paidós.

Sastrías, M. (1992). ¿Cómo motivar a los niños a leer? México D.F.: Editorial Pax.

Nombre del curso: LENGUAJE Y COMUNICACIÓN

Número de créditos: 3

Descripción:

El curso es una introducción al estudio de la naturaleza del lenguaje humano y su papel en el proceso de comunicación. Brinda un panorama general de conceptos de diversas disciplinas involucradas en dicho campo de estudio y sus implicaciones, tanto en la comunicación cotidiana, como en la clase de lengua extranjera en la que la meta fundamental es la comunicación de significados.

Contenido:

- Significado del lenguaje humano (creativity, Grammar, Linguistic Competence and Performance, Specialization).
- La estructura de la palabra: Morfología, (morphemes, word formation, inflection)
- La estructura del lenguaje humano: Sintaxis (parts of speech, phrase structure, the sentence).
- El estudio del significado: Semántica (word meaning, semantic relations, speech acts, Pragmatics, world knowledge, Language, Meaning, and Thought).

- Adquisición de una segunda lengua (the optimal age, the role of linguistic input, phonological, morphological and syntactic development, language learner strategies)
- Competencia Comunicativa y la enseñanza del lenguaje (competence in communication, the role of linguistics in communicative teaching methods).

Bibliografía:

Koenraad, K. And Scott, A. (1989). An Introduction to English Language: Sound, Word and Sentence. S, L: S.E.

O' Grady, W. Dobrosky, M. And Oronoff, M. (1989). Contemporary Linguistics: An Introduction. New York: St. Martin's Press.

Wang, W.(1991). The Emergence of Language Development and Evolution. New York: W.H Freeman and Company.

Nombre del curso: **INFORMÁTICA: RECURSOS TECNOLÓGICOS EN EDUCACIÓN**

Número de créditos: **3**

Descripción:

Este curso permite iniciar al estudiante en las potencialidades de los recursos tecnológicos como herramienta para su aprendizaje y el de sus futuros educandos. De esa forma enfatiza en el uso de la computadora en el aula y el acceso al software educativo básico. Hace especial énfasis en el desarrollo de habilidades intelectuales con el uso de la computadora, así como, en el recurso de ésta como fuente de información y para la producción de nuevos conocimientos. En su dimensión práctica las y los estudiantes elaborarán un planeamiento didáctico con base en alguno de los contenidos programáticos del plan de estudios oficial ya sea de preescolar o de I y II ciclos, utilizando la informática como elemento de mediación pedagógica.

Contenido:

- Programas computacionales para la formación personal.
- Introducción al ambiente Windows.
- Procesadores de texto.
- Power Point.
- Programas computacionales aplicados en las aulas preescolares y escolares.
- Logo.
- Micro Mundos.
- Uso de la multimedia como recurso didáctico.
- Acceso y uso de INTERNET.

Bibliografía:

Mompin, J.(1987). Inteligencia Artificial, conceptos, técnicas y aplicaciones. Barcelona: Marcombo Boixareu Editores.

Papert, S.(1987). Desafío a la Mente. Buenos Aires: Ediciones Galápagos.

Papert, S. (1993). The Children's machine: Rethinking School in the Age of the Computer. New York: Harper Collins Publishers.

Nombre del curso: ATENCIÓN A LAS NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECÍFICAS EN EL APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso prepara al estudiante para atender la diversidad en el aula escolar. Este ofrece elementos para la identificación de necesidades educativas especiales derivadas de las capacidades o las dificultades de aprender y del contexto que presente el alumno. El curso analiza y aplica un modelo de atención a las necesidades educativas especiales, partiendo del análisis de las características del alumno, su contexto escolar y familiar hasta ofrecer los apoyos adecuados para su atención.

Contenido:

- Conceptualización del término necesidades educativas especiales
- Naturaleza de las necesidades educativas: talento, deficiencia, dificultades de aprendizaje
- Dificultades de aprender derivadas del contexto (enseñanza de una lengua extranjera)
- Modelo de atención a las necesidades educativas especiales por nivel
- Valoración para la programación educativa
- Características del alumno
- Competencias curriculares
- Características del contexto escolar: escuela, aula, docente.
- Características del entorno familiar
- Determinación de necesidades educativas del niño, docente, centro y familia.
- Propuesta educativa: apoyos al niño, docentes, centro y familia.

Bibliografía:

Ayuste, A. (1994). Planteamientos de la Pedagogía Crítica: Comunicar y transformar. Barcelona: Graó.

Beltrán, J. (1993). Intervención psicopedagógica. Madrid: Ediciones Pirámide.

Sánchez. Y Torres,. (1996). Educación Especial I y II. Madrid: Ediciones Pirámide.

Nombre del curso: CULTURA Y LENGUA EXTRANJERA: INGLÉS

Número de créditos: 3

Descripción:

Tomando como base la concienciación del estudiante como ser cultural, se desarrollan diferentes temáticas para alcanzar diferentes niveles de comprensión y destrezas que le permitan entender la relación entre el lenguaje y la cultura. Con este propósito se abordan algunos fenómenos culturales y se utilizan principios para la comprensión de los mismos en un contexto cultural determinado. Por otra parte, se discuten y se ponen en práctica principios teórico-metodológicos, técnicas y recursos didácticos para el tratamiento de aspectos culturales en la clase de inglés como lengua extranjera para niños.

Contenido:

- Concepto de Cultura
- Relación Lengua y Cultura
- Cultura nativa/(concienciación como ser cultural)
- Cultura meta:
- Patrones de pensamiento
- Valores, creencias
- Supuestos Culturales
- Visión de mundo
- Principios teórico-metodológicos, técnicas de enseñanza y recursos didácticos para la enseñanza de aspectos culturales a niños.

Bibliografía:

Colombo, G. Cullen, R. and Lisle, B.(1995). Rereading America. Cultural Contexts for Critical Thinking and Writing. Boston: Bedford Books of St. Martin's Press.

Gillespie, S. and Singleton, R. (1993). Across Culture. Massachusetts: Allyn and Bacon, Simon and Shuster Inc. Needham Heights.

Spack, R. (1990). A cross - Cultural Reading/ Writing Text. New York: St Martin's Press.

Nombre del curso: DIDACTICA DE LA COMUNICACIÓN ORAL

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso brinda información y oportunidades de aplicación de una serie de principios teórico-metodológicos, técnicas, actividades y materiales didácticos apropiados para la enseñanza del Inglés a niños y muy particularmente en el desarrollo de las habilidades de comprensión auditiva y la expresión oral. Por otra parte, se introducen una variedad de técnicas, actividades y recursos didácticos para la enseñanza de vocabulario, como un medio para el desarrollo de ambas habilidades. El carácter práctico del curso consiste en el diseño de actividades y recursos didácticos apropiados para niños.

Contenido:

- Principios teórico-metodológicos para la enseñanza de la comprensión auditiva.

- Técnicas, actividades y recursos didácticos para la enseñanza de la comprensión auditiva.
- Principios teórico-metodológicos para la enseñanza de vocabulario.
- Técnicas, actividades y recursos didácticos para la enseñanza de vocabulario.
- Principios teórico-metodológicos para la enseñanza de la expresión oral.
- Técnicas, actividades y recursos didácticos para la enseñanza de la expresión oral.

Bibliografía:

- Brewster, J. (1991). Teaching English to Children. From Practice to Principle. S.L: Christopher Brumfit, Collins.
- Curtain, H. and Pesola, C. (1994). Language and Children. Making the Match. New York: Longman.
- Shrum, J. And Glisan, E. (1994). Teacher's Handbook: Contextualized Language Instruction. Boston: Heinle and Heinle Publishers.
- Vale, D. and Feunteun, A.(1995). Teaching Children English: A training course for teachers of English to Children. New York: Cambridge University Press.

Nombre del curso: EDUCACIÓN, CULTURA Y SOCIEDAD

Número de créditos: 3

Descripción:

En este curso se estudian los fundamentos históricos, políticos, filosóficos y culturales del currículum como medio para vincular en forma más eficiente su acción en la planificación, organización, ejecución y evaluación pertinente en un marco de diversidad cultural como el que caracteriza a Costa Rica y América Latina. De esta forma, se trata que los estudiantes analicen los medios para generar propuestas curriculares acordes con las necesidades de los distintos grupos sociales que habitan el país. El curso brinda a los participantes la oportunidad de reflexionar, indagar, y discutir las diferentes orientaciones que un sistema curricular puede adoptar en un determinado contexto socio-cultural, para así revalorar la importancia de los fundamentos y elementos del currículum.

Contenido:

- Problemática curricular actual desde la perspectiva de la diversidad cultural.
- Ideología y currículum.
- El currículum en el contexto actual de la globalización y apertura de mercados.
- Principios del currículum intercultural: hacia la inclusión étnica.
- Currículum y cultura.
- Currículum oculto y escondido.
- Currículum, poder y control social.
- Teorías críticas en el desarrollo del currículum.
- Propuestas de modelos curriculares que facilitan los encuentros interculturales.
- Técnicas para el trabajo con grupos de niños multiculturales.

Bibliografía:

- Ardonio, J.(1980). Perspectiva Política de la Educación. Madrid: Narcea.
Freire, P.(1998). Política y Educación. México. D.F.: Siglo XXI.
Gimeno, J.(1996). El Currículum: Una reflexión sobre la Práctica. Madrid: Morata.
Sales, A. y García, R.(1997). Programas de Educación Intercultural. Bilbao: Desclée De Brouwer.

Nombre del curso: DIDÁCTICA DE LA COMUNICACIÓN ESCRITA

Número de créditos: 3

Descripción:

En este curso se introduce una gama de principios teórico-metodológicos, técnicas de enseñanza y recursos didácticos apropiados para la enseñanza de las habilidades de comprensión de lectura y comunicación escrita. También se presentan algunos principios teóricos y técnicas aplicables a la adaptación de materiales escritos existentes para la enseñanza del Inglés a niños y niñas, con el propósito de adecuarlos a las necesidades de los grupos y el nivel de conocimiento de los y las estudiantes. Como práctica del curso se entiende el diseño de actividades y recursos didácticos para niños.

Contenido:

- Principios teórico-metodológicos para la enseñanza de la lectura.
- Técnicas, actividades y recursos didácticos para la enseñanza de la lectura.
- Principios y técnicas de adaptación de materiales escritos.
- Principios teórico-metodológicos para la enseñanza de la expresión escrita.
- Técnicas, actividades y recursos didácticos para el desarrollo de la expresión escrita.

Bibliografía:

- Durkin, D. (1989). Teaching them to Read. Boston: Allyn and Bacon.
Mc Cracken, R. and Mc Cracken, M.(1987). Reading is only the Tiger's Tail. Canada: Peguis Publishers Limited.
Raimes, A. (1983). Techniques in Teaching Writing. Oxford: S.E

Nombre del curso: TÉCNICAS DE INTEGRACIÓN DE LA COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA.

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso parte del principio de que una segunda lengua se aprende mediante el desarrollo equilibrado de las habilidades básicas de la misma, de una manera integral o global y no de una forma aislada. Por lo tanto, en este curso se guía al estudiante para que, con base en los principios teórico-metodológicos aplicados en los cursos de Didáctica de la Comunicación Oral y Didáctica de la Comunicación Escrita, diseñe unidades que conlleven a la integración

de las cuatro habilidades de la lengua, así como de las otras áreas del currículo del estudiante. Dichas unidades giran alrededor de temáticas asociadas con el libro de texto del programa de inglés que desarrolla el profesor en el aula, constituyendo así en la parte práctica del curso.

Contenido:

- Propósitos de la integración desde la perspectiva del enfoque comunicativo.
- Integración de la comprensión auditiva y la expresión oral.
- Integración de la lectura y la escritura.
- Diseño y presentación de unidades temáticas integradas (las cuatro habilidades) para niveles avanzados.

Bibliografía:

- Canale, M. and Swain, M. (1979). Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. Toronto: The Ministry of Education.
- Curtain, H. and Pesola, C. (1994). Language and Children. Making the Match. New York: Longman.
- Scarcella, R. (1992). The Tapestry of Language Learning. Integrating the Language Skills. Boston: Heinle.
- Shrum, J. And Glisan, E. (1994). Teacher's Handbook : Contextualized Language Instruction. Boston: Heinle and Heinle Publishers.

Nombre del curso: RETOS DE LA EDUCACIÓN CONTEMPORÁNEA

Número de créditos: 3

Descripción:

En este curso se analizan los desafíos que enfrenta la educación contemporánea en un mundo global y postmoderno de principios de siglo. Se genera una discusión reflexiva sobre la educación ante un cambio de paradigma, y se problematiza el papel del docente y la escuela en la sociedad actual, como uno de los principales agentes que afectan la forma de percibir y estructurar la realidad.

Contenido:

- La educación ante un cambio de paradigma.
- El pensamiento complejo en el nuevo paradigma.
- Tensiones de la práctica educativa:
 - Objetivo-subjetivo
 - Individual-grupal
 - Reflexión-acción
 - Universal-local
 - Tradición-modernidad
- Educación continua y permanente
- Ecologismo, pacifismo, feminismo, y sus repercusiones pedagógicas
- Multiculturalidad y educación

- Visión prospectiva del docente y la escuela para el siglo XXI

Bibliografía:

Imbernón, F. (1998). La Formación y el Desarrollo profesional del profesorado. Hacia una Nueva cultura Profesional. Barcelona: GRAO.

Mires, F. (1990). El Discurso de la Naturaleza. Ecología y política en América Latina. San José: D.E.I.

Pérez, A. (1998). La Cultura Escolar en la Sociedad Neoliberal. Madrid: Morata.

Nombre del curso: PROYECTO EDUCATIVO DE AULA EN I Y II CICLOS

Número de créditos: 3

Descripción:

El curso constituye el espacio para la ejecución de la Práctica Supervisada o Intervención Pedagógica como se ha denominado. Constituye un marco de acción para la búsqueda de soluciones a los problemas que se presentan en el proceso de enseñanza y aprendizaje dentro del aula, facilita de esa forma al estudiante-maestro un mejor desempeño en su labor de aula. Este curso, tiene el propósito de propiciar en los participantes la posibilidad de conocer los elementos básicos para la formulación, ejecución y puesta en marcha de proyectos educativos de aula. Lo anterior le ofrece mecanismos a los estudiantes-maestros para resolver situaciones problemáticas específicas de diferentes índole a nivel escolar (problemas atencionales, manejo de límites y normas, emocionales, institucionales, de salud, académicos, económicos entre otros) que de una u otra forma inciden en la calidad educativa de los educandos. Luego de la identificación del área problemática y de interés los participantes de este seminario, deberán formular un proyecto educativo, con la orientación del facilitador, y partiendo de un diagnóstico situacional que le va a proporcionar las bases para la selección de la situación problema. De esta manera, se establece mediante el proyecto educativo la estrategia que le permita determinar las causas del problema y posibles soluciones la mismo. La práctica que realiza el estudiante consiste en asumir una o dos veces a la semana el control directo de un grupo de I y II ciclo en la enseñanza del Inglés, el estudiante será observado al menos dos veces a lo largo del trimestre por profesores observadores de la División de Educación Básica y de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje. Su performance y el cumplimiento del Diario y Registro de actividades tendrán una ponderación en la nota del curso.

Contenido:

- Elementos que afectan los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Delimitación de problemas como trabajo conjunto de educandos y educadores.
- El diagnóstico y principales técnicas de intervención en el aula.
- Planificación y guía para la elaboración de proyectos educativos.
- El papel de la investigación en la formulación de un proyecto.
- Aplicaciones.
- Usos.

Bibliografía:

- Anguera, M. (1992). Metodología de la Observación en las Ciencias Humanas. Madrid: Cátedra.
- Campos, C. (1999). Técnicas de Diagnóstico familiar y comunal. San José: EUNED.
- García, C. (1994). Respuesta Creativa al Conflicto. San José: Editorial Alma Máter.
- Olweus, D. (1998). Conductas de acoso y amenaza entre escolares. Madrid: Morata.

Nombre del curso: TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN PARA UNA LENGUA EXTRANJERA

Número de créditos: 3

Descripción:

El curso ofrece los principios básicos y las técnicas relacionadas con mecanismos de evaluación enmarcados dentro del método comunicativo. Se abordarán técnicas específicas para la evaluación de cada una de las cuatro habilidades de la lengua, así como para la evaluación de las mismas en una forma integrada. Por otra parte, como elemento práctico del curso, se le brinda al estudiante la oportunidad de analizar pruebas orales y escritas ya elaboradas, con el fin de mejorarlas, así como de elaborar nuevas pruebas siguiendo los principios introducidos en el curso. También se introducirán algunas técnicas de corrección de errores orales y escritos, congruentes con el enfoque comunicativo.

Contenido:

- Principios de la evaluación dentro de un enfoque comunicativo.
- Técnicas de evaluación para la comprensión y producción oral.
- Técnicas de evaluación para la comprensión y expresión escrita.
- Evaluación integrada.
- Principios y técnicas de corrección de errores orales y escritos.

Bibliografía:

- Canale, M. and Swain, M. (1979). Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. Toronto: The Ministry of Education.
- Heaton, J. (1990). Classroom Testing. Essex: Longman Group.
- Ullman, R. (1999). Evaluation for Communication : A Handbook for ESL Teachers. Canada: D.C Heath.
- Underhill, M. (1987). Testing Spoken Language. Cambridge: Cambridge University Press.

Nombre del curso: ENSEÑANZA DE LA LITERATURA INFANTIL EN LA LENGUA EXTRANJERA: INGLES

Número de créditos: 3

Descripción:

En el curso se ponen en práctica diversos métodos y técnicas para la introducción, enseñanza y uso de la literatura infantil escrita en la lengua meta, en los programas dirigidos a niños que están aprendiendo el inglés como lengua extranjera. El texto literario se ve como un uso creativo de la lengua, que puede estimular la adquisición/aprendizaje de estructuras y vocabulario, así como el desarrollo de las habilidades comunicativas, la creatividad y la imaginación del niño. La aplicación de diversas técnicas para el uso de textos literarios en el aula, así como la adaptación de textos literarios será la dimensión práctica del curso.

Contenido:

- El papel de la literatura en el aprendizaje de una segunda lengua; usos de la imaginación en el proceso de adquisición/ aprendizaje
- La literatura infantil: definición, géneros, terminología, su función en el desarrollo del niño, su papel en el aula de lengua extranjera
- Selección y adaptación de textos de literatura infantil en la lengua meta
- Técnicas para la introducción de los textos en el aula; motivación y estímulo para la lectura; el proceso de lectura: pre-lectura, lectura y post-lectura
- Actividades: lectura silenciosa, en voz alta, trabajo de grupos, juegos, representaciones, etc.
- Técnicas para evaluar progresos y resultados

Bibliografía:

- Ellis, G. and Brewter, J. (1991). The Storytelling Handbook for Primary Teachers. S.L: Penguin.
- Garvie, E. (1989). The story as a vehicle. Clevedon: Multilingual Matters.
- Lukens, R. (1990). A critical Handbook of Children's Literature. Ohio: Harper Collins Publishers.
- Meek, M. (1988). How texts teach what readers learn. S.L: The Thimble Press.

ANEXO C

**PROFESORES DE LOS CURSOS DEL BACHILLERATO
EN ENSEÑANZA DEL INGLÉS
PARA I Y II CICLOS**

ANEXO C

PROFESORES DE LOS CURSOS DEL BACHILLERATO EN ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS

NOMBRE DEL CURSO

Introducción a la investigación educativa
Desarrollo humano y educación
Expresión creadora I
Inglés I
Introducción a la comunicación humana
Desarrollo cognitivo y aprendizaje de una lengua extranjera
Introducción a la pedagogía
Inglés II
Didáctica general
Introducción al currículum
Técnicas de lectura
Pronunciación: las vocales y los acentos prosódicos
Evaluación de los procesos de enseñanza y aprendizaje
Bases biológicas, cognitivas y sociales del aprendizaje de una lengua extranjera

Gramática inglesa intermedia alta II
Pronunciación: las consonantes y los aspectos prosódicos
Planeamiento didáctico en I y II ciclos
Recursos y materiales y didácticos para I y II ciclos
Comunicación oral intermedia alta
Composición inglesa: párrafo
Relaciones interpersonales en los procesos pedagógicos
Construcción pedagógica desde el aula escolar
Comunicación oral avanzada I
Gramática Inglesa avanzada I
Enfoques metodológicos en Educación Básica
Estudios generales
Comunicación oral avanzada II
Composición inglesa: ensayo
Atención a la diversidad del aula

PROFESOR

Giselle Miranda Cervantes
Ana Teresa León Chavez
Óscar Alfaro Salas
Margarita Novo Díaz
Marielos Castro Villalobos
Zulay Pereira Pérez
Paulette Barberouse Alfonso
Gabriela Cerdas Ramírez
Eddie Vargas Rodríguez
Rafael Espinoza Pizarro
Xinia Chacón Araya
Sherry Gapper Morrow
Ana Lorena Vargas Víquez
Mariángeles Perearnau Torras

Xinia Chacón Araya
Sherry Gapper Morrow
Gabriela Oviedo Madrigal
María del Rosario Vargas León
Óscar Rojas Campos
Jorge Hernández Villalobos
Zulay Pereira Pérez
Gabriela Oviedo Madrigal
Jorge Quesada Pacheco
Magaly Chaves Solano
Carlos Rubio Torres
Centro de Estudios Generales
Jorge Quesada Pacheco
Ileana Saborío Pérez
Ana Herrera Castro

NOMBRE DEL CURSO

Estudios generales
Lectura avanzada
Comunicación oral avanzada II
Investigación en el aula
Expresión creadora II
Lenguaje y comunicación
Informática: recursos tecnológicos en educación
Atención a las necesidades educativas específicas en el aprendizaje de una lengua extranjera

Estudios generales
Cultura y lengua extranjera: inglés
Didáctica de la comunicación oral
Educación, cultura y sociedad
Estudios generales
Didáctica de la comunicación escrita
Técnicas de integración de la comunicación oral y escrita
Retos de la educación contemporánea
Proyecto educativo de aula en I y II ciclos

Técnicas e instrumentos de evaluación para una lengua extranjera
Enseñanza de la literatura infantil en lengua extranjera: Inglés

PROFESOR

Centro de Estudios Generales
Virginia Angulo Angulo
Virginia Angulo Angulo
Rafael Esteban Jiménez Corrales
Carlos Rubio Torres
Ileana Saborío Pérez
Adrián Jiménez Esquivel
Angélica Fontana Hernández

Centro de Estudios Generales
Ileana Saborío Pérez
Virginia Angulo Angulo
Rafael Esteban Jiménez Corrales
Centro de Estudios Generales
Leila Villalobos Rodríguez
Virginia Angulo Angulo
Rafael Esteban Jiménez Corrales
Rafael Espinoza Pizarro
Leila Villalobos
Virginia Angulo Angulo
Rocío Miranda

ANEXO D

**PROFESORES DEL BACHILLERATO EN ENSEÑANZA
DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS Y
SUS GRADOS ACADÉMICOS**

ANEXO D

**PROFESORES DEL BACHILLERATO EN ENSEÑANZA
DEL INGLÉS PARA I Y II CICLOS Y
SUS GRADOS ACADÉMICOS**

ÓSCAR ALFARO SALAS

Licenciatura en Música

VIRGINIA ANGULO ANGULO

Maestría en Enseñanza del Inglés

PAULETTE BARBEROUSE ALFONSO

Maestría en Pedagogía

SANDRA BEJARANO GUTIÉRREZ

Licenciatura en Educación

MARÍA DE LOS ÁNGELES CASTRO VILLALOBOS

Licenciatura en Lingüística y Español

GISELLE CARVAJAL CORDERO

Maestría en Desarrollo

GABRIELA CERDAS RAMÍREZ

Licenciatura en Traducción

XINIA CHACÓN ARAYA

Maestría en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera

MAGALI CHAVES SOLANO

Licenciatura en Traducción

RAFAEL ESPINOZA PIZARRO

Doctorado en Currículum

ANGÉLICA FONTANA HERNÁNDEZ

Licenciatura en Educación Especial

SHERRY GAPPER MORROW

Maestría en Traducción y Enseñanza del Inglés

JORGE HERNÁNDEZ VILLALOBOS

Doctorado en Currículo de la Enseñanza de Segundas Lenguas

ANA HERRERA CASTRO

Licenciatura en Educación Especial

RAFAEL ESTEBAN JIMÉNEZ CORRALES

Maestría en Evaluación

ADRIÁN JIMÉNEZ ESQUIVEL

Licenciatura en Informática

ANA TERESA LEÓN SÁENZ

Maestría en Desarrollo Humano

GISELLE MIRANDA CERVANTES

Licenciatura en Psicología

ROCÍO MIRANDA VARGAS

Maestría en Literatura y Licenciatura en Lingüística Aplicada en Inglés

MARGARITA NOVO DÍAZ

Licenciatura en Traducción

GABRIELA OVIEDO MADRIGAL

Maestría en Psicopedagogía para I y II Ciclos

ZULAY PEREIRA PÉREZ

Maestría en Psicología

MARIÁngeLES PEREARNAU TORRAS

Licenciatura en Psicología

JORGE QUESADA PACHECO

Doctorado en Análisis del Discurso

OSCAR ROJAS CAMPOS

Maestría en Lingüística Aplicada en Inglés

CARLOS RUBIO TORRES

Licenciatura en Literatura

ILEANA SABORÍO PÉREZ

Maestría en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera

MARÍA DEL ROSARIO VARGAS LEÓN

Licenciatura en Artes Plásticas

EDDIE VARGAS RODRÍGUEZ

Maestría en Evaluación

ANA LORENA VARGAS VÍQUEZ

Maestría en Evaluación

LEILA VILLALOBOS RODRÍGUEZ

Maestría en Enseñanza del Inglés